GråstenAvis

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Gråsten - Broager - Sundeved - Dybbøl - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 6 3. februar 2015 7. årgang

Super Brugsen

GRÅSTEN
PADBORG

Peberbøf eller minutsteaks

PAKKET MED 4 STK PR. PAKKE

1 stk/125 g

12,-

Benløse fugle, oksetern eller oksestrimler

Pr ½ kg

49,95

ULSNÆS 10, 6300 GRÅSTEN
TELEFON 73 65 26 00

BOVVEJ 9, 6330 PADBORG
TELEFON 74 67 31 36

Den Gamle Kro

Dagens middag
Serveres mandag - fredag
fra kl. 11.30 -13.00 og igen fra kl. 17.30

kr. 85,- Pr. person

½ Pris Børn u/ 12 år

Afhentningstilbud:
Wienerschnitzel kr. 110,-
Stjerneskud kr. 70,-
Stor madpakke kr. 55,-

FREDAGSTILBUD
5 stk. uspecificeret smørrebrød kr. 110,-

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

MÅNEDENS TILBUD
I FEBRUAR

25 min. ansigtskur samt 25 min. velvære-massage

Tidsbestilling nødvendig

Tilbud 549,- Normalpris 640,-

Der er altid en anledning...

enjoy RESORTS marina fiskenæs

Åben alle ugens dage

enjoy-resorts.dk/februar - Tlf. 73 65 42 21

NORMAN RUDBECK

- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Varmepumpeservice
- Parabol/Antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Tyverisikring
- Energirådgivning

Norman Rudbeck

Tlf. 40 82 49 39 info@krusaa-el.dk
www.krusaa-el.dk

Fast lav pris

10 l. Objekt 5 i hvid eller lyse nuancer

kr. 499,-

10 l. Objekt 10 i hvid eller lyse nuancer

kr. 599,-

Kan ikke kombineres med andre rabatter

Flügger farver

Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6 C
6300 Gråsten Tlf. 74 65 02 42
Åbent man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13

FLUGGER.DK

UDSALG

GULV- & GARDINBUSSEN
Ring og få en aftale med Claus
HUSK vores Gardinbus kommer overalt

Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

UDSALGET FORTSÆTTER

Tamaris® Varme støvler str. 36 - 42 NU KUN KR. 399,-

Thermo støvler str. 21 - 40 Sort eller Lilla KR. 300,-

Velkommen hos RASMUSSEN SKO
Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten - Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com - Mandag - fredag kl. 10-14

Gudstjenester og Aktiviteter

Søndag den 1. kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 4. kl. 19.30	Stillegudstjeneste i Kværs Kirke
Torsdag den 5. kl. 19.30	Koncert i Slotskirken
Søndag den 8. kl. 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
Søndag den 8. kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 15. kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 15. kl. 14.00	Gudstjeneste i Kværs Kirke
Torsdag den 19. kl. 19.00	Menighedsrådsmøde i Kværs
Søndag den 22. kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 22. kl. 19.30	Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
Onsdag den 25. kl. 19.00	Menighedsrådsmøde i Gråsten-Adsbøl

Hvem prædiker hvornår?

Menighedsrådet har fået nogle henvendelser fra sognebørn, der ønsker at kunne se, hvilken præst, der forretter gudstjenester i kirkerne.
Hen over julen havde vi f.eks. en emeritus i 14 dage, men i aviserne stod den ene af vores sognepræster til, at skulle være på arbejde.
Vi har drøftet henvendelsen på sidste Menighedsrådsmøde og besluttet følgende: På hjemmesiden lægges navne ind på de præster, der har de respektive gudstjenester og ikke andre steder. På hjemmesiden kan vi opdaterer med kort varsel.
Vi håber, at dette kan imødekomme/afhjælpe de henvendelser vi har fået.
På vegne af Menighedsrådene
Helle Blindbæk

Slotskirke-nyt

Nationalmuseet og Slotte & Kulturejendomme har været i gang med deres forundersøgelser af slotskirken i de sidste dage. Loft, alter og meget mere er undersøgt til bunds.
Der er mange skader, som for de flestes vedkommende er kommet som en følge af den stigende komfort, som er indført - dvs. især opvarmningen. Det skaber ændringer i luftfugtigheden, som interiøret har svært ved at kapere.
For 100 år siden havde man en stor ovn over for prædikestolen. I dag har man centralvarme. Det bedste for kirken vil være gulvvarme eller endnu bedre: Radiatorer lige under stolene. Så behøver varmen ikke sprede sig helt ud i krogene og den samlede opvarmning reduceres.

Koncert i Slotskirken

Gruppen "VisVocal" giver torsdag den 5. februar kl.19.30 koncert i Gråsten Slotskirke.
Gruppen har hjemsted i Visby ved Bredebro og for tiden består gruppen af 21 dynamiske håndplukkede sangere fra HELE Sønderjylland såsom Tønder, Visby, Bredebro, Toftlund, Ballum, Skast, Løgumkloster, Vojens, Nustrup, Tinglev, Hellevad, Åbenrå, Guderup, Rødekro, Kolding, Sønderborg og Flensburg.
Gruppens repertoire strækker sig fra gospel til pop, rock, spirituals til klassiske numre.
Repertoire: Simon And Garfunkel, Les Humphries Singers, Leonard Cohen, John Fogerty (Creedence Clearwater Revivel), Abba, Oslo Gospel Choir, Crosby, Stills, Nash and Young, Shakin` Stevens, Danser Med Drenge, Beach Boys, Johs Groban, James Taylor, Toto, Michael Jackson, Coldplay, Jason Mraz.
Samt sange fra hippie musicalen "Hair" og musicalen "Rent".
Gruppen har udgivet 2 cd´er og der vil være mulighed for at købe disse før og efter koncerten.
Alle er velkomne til koncerten, som er gratis, men bidrag til årets julehjælp modtages med tak.
Efter koncerten byder menighedsrådet på en lille forfriskning.

Kirkekontoret
Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten
Tlf. 2080 7170
Fax 7465 2866
Mandag - fredag kl. 10-14
kirkekontoret@besked.com

Sognepræst
Jan Unold
Slotsbakken 1, 6300 Gråsten
Tlf. 7465 1270.
Undtagen mandag.
Træffes bedst kl. 11-12.
ju@km.dk

Sognepræst
Niels Refskou
Fjordvejen 10, Kollund, 6340 Kruså
Tlf. 2165 0120
Træffes ikke mandag
nkr@km.dk

Kirkegårdsleder
Hans-Nicolai Lorenzen
Kirkegårdskontoret Kirkegårdsvej 49
6300 Gråsten
Tlf. 2032 1789
hnl@km.dk

Graver i Kværs
Torben Buhrkall, tlf. 2369 6242
graveren@mail.dk

Graver i Adsbøl
Leo Sørensen
Tlf. 2127 9378
adsboelkirke@live.dk

Menighedsrådsformænd: Gråsten-Adsbøl
Helle Blindbæk
Smedebakken 7, Adsbøl, 6300 Gråsten
Tlf: 7465 4040
hebl@privat.dk

Kværs
Anna Friedrichsen
Avntoftvej 9, Kværs, 6300 Gråsten
Tlf. 7465 9135 annajuhl@privat.dk

Kirkebil
Ønsker du at komme til gudstjeneste, men ikke har transportmulighed, så ring efter kirkebilen. Der skal ringes lørdag inden kl. 18.00, for at deltage i en søndagsgudstjeneste.
Ring på telefon: 7010 7800

Kirkesiden
Denne side er udgivet af menighedsrådene i Gråsten, Adsbøl og Kværs i forening. Du finder den på denne plads og i dette format i avisen ca. en gang om måneden. De øvrige uger udgives den i mindre format, tilpasset mængden af nyheder.

Yderligere information:
graastenadsboelkirker.dk

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

Hjemmelavet wienerpølser

ca 500g
39,95

Fersk Svinemørbrad

1/2 kg
25,-

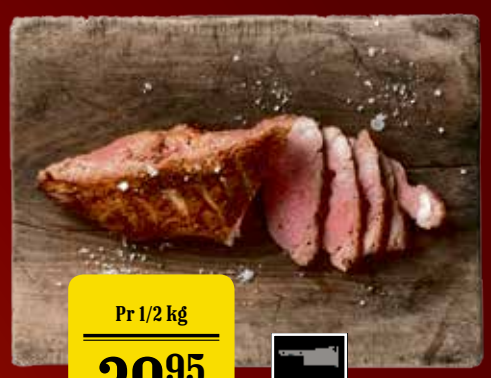
Tykstegsbøffer eller medaljoner

2 stk/300 g
65,-

Friskhakket okse eller blandet fars

1/2 kg
24,95

Oksecuvette



Pr 1/2 kg
29,95

Kalvegrydesteg

Pr 1/2 kg
46,-

Sønderjysk salami

1 stk
25,-

Hakket kyllingekød

1 kg
35,-

Kærgården original

200 g
10,-

Kartofler

fra De 5 Gaarde
Danmark, kl. 1.

1,5 kg
12,-

Kæmpe appelsiner

Spanien, kl. 1

5 stk
20,-

Pulled pork

Nem mad til aften

500-550 g
34,-

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Åbningstider: Alle hverdage 8-20, lørdag 8-18, søndag kl. 8-17

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Åbningstider: Alle dage 8-19

Tilbuddende gælder fra tirsdag den 3. februar til og med lørdag den 7. februar 2015 eller så længe lager haves. Annoncen er trykt med forbehold for trykfejl

Optik Hallmann www.optik-hallmann.dk inkl. synsprøve! Hørecenter

Nytårstilbud

Vi ønsker alle et godt nytår, og starter 2015 med et fantastisk tilbud.

Alle stel i butikken med letvægtsglas, inkl. super antirefleks og hærdning.

Enkeltstyrke fra DKK 1000.-

Flerstyrke fra DKK 1500.-

* Alle stel op til DKK 1000.-

NYTÅRSGAVE

* Rabatten gives ved køb på min. DKK 1990.-

DKK 1000.-*

Kupon kan overdrages til andre personer. Beløbet bliver ikke udbetalt. Kupon kan ikke kombineres med andre tilbud. Kun 1 kupon pr. kunde

Optik Hallmann

Kuponen gælder frem til 28.02.2015

FÅ DET NYESTE DIGITALE

HØREAPPARAT HELT GRATIS!

Optik Hallmann søger 250 testlyttere - Aldrig mere det forkerte høreapparat!

· Du har muligheden for at teste dette høreapparat i 4 uger:
· Testugerne er gratis og der er ingen form for ekstrabetaling.
· Efter testugerne har du mulighed for at beholde høreapparatet, uden egenbetaling, såfremt det offentlige har godkendt tilskudet til et høreapparat.

Hørecenter i: Padborg, Ribe, Esbjerg, Vojens, Fredericia, Sønder Løgum og Flensborg

Flensborg	Sønder Løgum	Aabenraa	Esbjerg	Fredericia	Haderslev	Horsens	Risskov/Veri Center	Ikast	Kolding	Odense	Padborg	Ribe/Høm	Sønderborg	Vejle	Vojens
0049 461 17617	0049 4663 189990 Hørecenter:-1894629	74623470	75171742	75925950	74536068	75611600	86784337	97154515	75531053	63123230	74673070	75441544	74422300	75720512	74541550

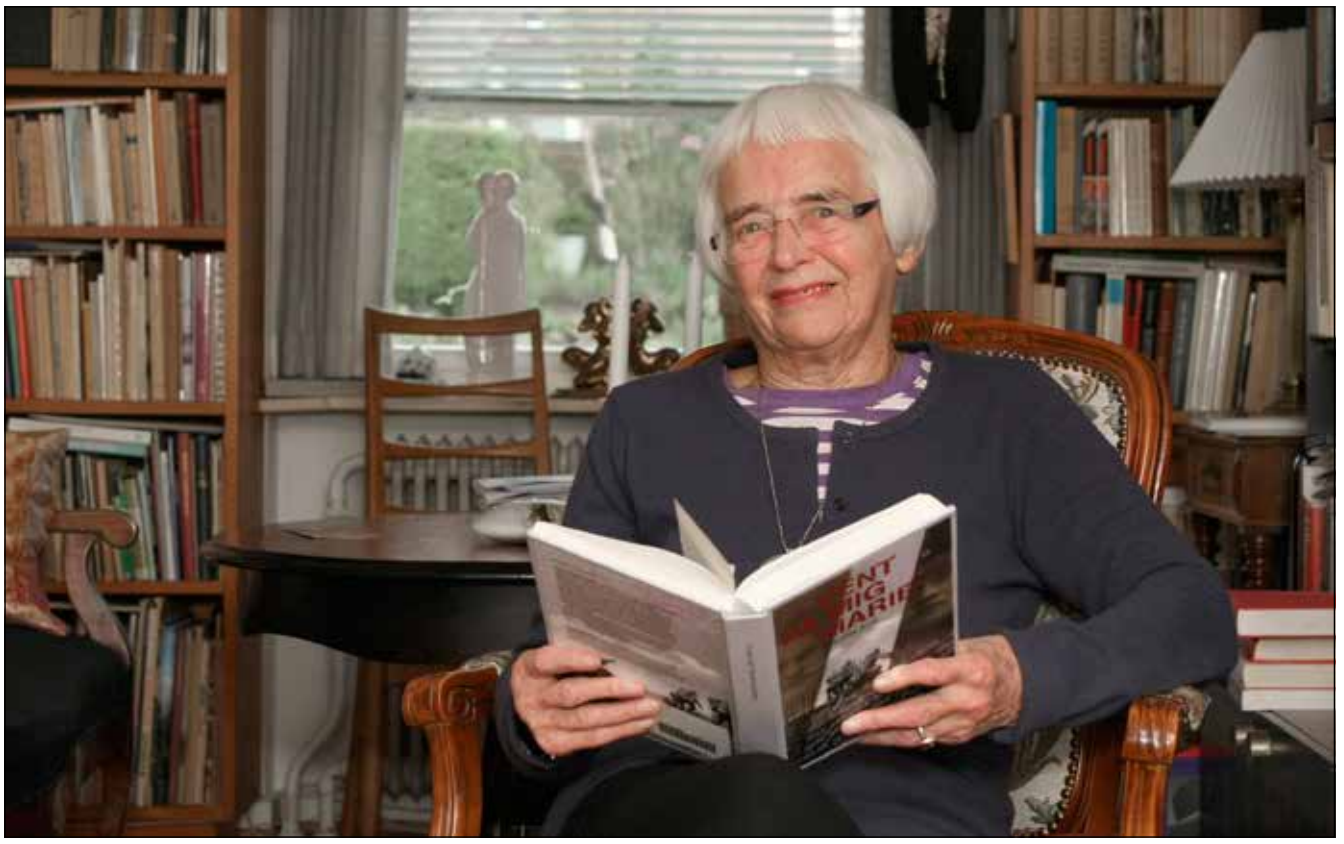
Fodpleje KLINIK ANNA-MONA
v/Mona Jæger, Brinken 2. Gråsten
SADF Sammenslutningen af Danske Fodplejere
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26
Udebehandling foretages
Kommunalt tilskud ved helbredserklæring

Blom´s Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08
Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fodpleje Akupunktur & Zoneterapi
v/Helmuth Mortensen
Ulsnæscentret · 6300 Graasten
SADF Sammenslutningen af Danske Fodplejere
TIDSBESTILLING
Tlf.: 28135375

ÅBNINGSTIDER
Åbent til kl. 20.00
STATOIL RING 74 65 17 48

Quorps Busser
tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer. I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg, DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.
"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"
Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
mail@quorpsbusser.dk



Anna Aabenhus gjorde en banebrydende indsats for amatørteater. Arkivfoto Søren Gülck

Anna Aabenhus er død, 95 år

Af Gunnar Hattesen

Anna Aabenhus, Gråsten, er død, 95 år.

Sammen med sin mand, Arne Aabenhus havde de en fælles brændende interesse for amatørteater, som de gjorde en banebrydende indsats for.

Anna mest på scenen, mens Arne trak i trådene udenfor. Blandt andet fik parret i 1947 sammen med Just Thorning ideen til Dansk Amatør Teater Samvirke, som indtil for få år siden havde hjemsted i Gråsten, og som landsdækkende har hævet amatørscenen op over de gængse dilettantstykker.

Sammen med sin mand var hun med til at starte Det Lille Teater i 1972.

Hun var en af hovedkræfterne i 1982 bag etableringen af egnsspillene på Cathrinesminde, da teglværket endnu var en ruin. Det første stykke "Til arbejde liv eller død" handlede om teglværksarbejdernes liv og var med til at forme planerne om at gøre Cathrinesminde til museum for områdets engang utallige teglværker, og i dag har Cathrinesminde status som sønderjysk industrimuseum.

Anna Aabenhus var født i Skjoldborg i Thy. Som ung kom hun på Askov Højskole og senere på Snoghøj Højskole.

I 1936 kom den unge lærer Arne Aabenhus, der var fiskersøn fra Grenå, til Skjoldborg Skole, og med Anna Aabenhus ved sin side satte han gang i bl. a sangkor, gymnastikhold og teaterforestillinger.

I 1947 flyttede ægteparret til Gråsten, hvor Arne Aabenhus blev ansat på Gråsten Skole, mens Anna Aabenhus blev underviser på ungdomsskolen Folkunghus, som havde Det Unge Grænseværns formand, P. Marcussen, som leder. Hun lavede desuden mad til eleverne. Senere underviste hun på Gråsten Skole.

Anna Aabenhus engagerede sig hurtigt i slotsbyens kreative miljø.

Hun havde således talrige teaterroller, ikke mindst på Det Lille Teater i Gråsten og ved egnsspillene på Cathrinesminde i Broager. Hun mistede sin mand i 2008 og efterlader to sønner Ole i København og Hans i Aarhus. ▪

GrastenAvis

Oplag: 19.127 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
facebook Følg os på Facebook

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Salgschef
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
sg@graastenavis.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
PR-FOTO
Lundtoftvej 4, Kværs
6300 Gråsten
Tlf. 29 25 95 50
jc@graastenavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Tlf. 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón
graasten-avis@graphos.dk

Bogholder
Jette Nørlund Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk

Fremmødet var stort, da Gråsten Handelsstandsforening holdt generalforsamling.

Foto Søren Gülck

Forbrugerne bør handle lokalt

Af Søren Gülck

Hvis borgerne vil bidrage til et levende butiksliv i Gråsten, skal de bruge deres penge i de levende butikker.

Hvis folk i stedet vil have døde gader og tomme butikslokaler, skal de blot blive hjemme ved spisebordet og handle i net-butikkerne.

Sådan lød budskabet fra formand for Gråsten Handelsstandsforening, Gunnar Hattesen, på foreningens generalforsamling på Restaurant Fiskenæs.

"Hvis ingen handler lokalt, bliver der ikke skabt omsætning i de lokale butikker, og så lukker de. Samtidig forsvinder de lokale arbejdspladser og erstattes af job på centrale varelagre, lød budskabet fra handelsstandsforeningens formand, som appellerede til, at hvis man vil have et lokalt handelsliv, skal man tænke og handle lokalt. ▪

Personlig vejledning og service

Butik M

v/ Susanne • Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00

KVALITET BETALER SIG

Åbningstider
Man–fre 10.00 – 17.30
Lørdag 10.00 – 13.00

Slagteren tilbyder

Hakket Oksekød
12-16 % fedt

1500 GR.
59,95

Stort udvalg i ovnklare retter. Bl.a.

Koteletter med bacon og ost på bund af porrer

Kyllingebryst på bund af Hvidløgskartofler

TÅ 3 BAKKER
100,-
1 BAKKE 36,95

Delikatessen tilbyder

Højtbelagt Smørrebrød

6 STYK
100,-

Frikadeller med Kartoffelsalat

2 STYK
25,-

Gerne bestilling dagen før på tlf. 74650875

Hjemmelavet Lasagne
Ca. 650 gr.

PR. BAKKE
29,95

KUN TORS-FREDAG

Kærgården Original
200 gr.

TÅ 3 BAKKER
25,-

Tilbuddene gælder fra tirsdag den 3. februar til og med fredag den 6. februar 2015 eller så længe lager haves.
Der tages forbehold fra trykfejl, pris-og afgiftsændringer samt udsolgte varer

SPAR
GRÅSTEN

Nygade 10-12, 6300 Gråsten Tlf. 7465 1019
Tlf. Slagterafdelingen 74 65 08 75
ÅBNINGSTIDER: Alle dage åben 8-20

www.dinhs.dk

Frokost invitation

Kære høreapparatbruger

Din Hørespecialist i Gråsten inviterer hermed alle brugere af **mindst 3 år gamle høreapparater** til selv at opleve de nye høreapparater **DREAM** fra danske Widex.

Oplevelsen vil foregå under en dejlig let frokost i et naturligt svært lydmiljø, på

Den Gamle Kro, Slotsgade 6
Tirsdag den 17. februar kl. 12.00 - 14.00

Oplevelsen og **frokosten er ganske gratis,** og du er velkommen til at medbringe **1 ledsager.**

Deltagelse vil sætte dig i stand til at vurdere om de store fremskridt der har været i høreapparatteknologien kan give dig yderligere livskvalitet.

Der er et begrænset antal pladser!
Ring og få plads, efter først til mølle princippet.

70 11 10 70

DIN HØRESPECIALIST
Gråsten · Torvet 3 · www.dinhs.dk

Årets kammerat i Gråsten Brandværn

Gråsten Frivillige Brandværn kårede traditionen tro Årets Kammerat på sin generalforsamling. Blandt medlemmerne blev Tonni Petersen valgt. Han har været brandmand siden 2002. Her ses han sammen med Bo Frederiksen (til højre). Foto Søren Gülck

BIKE SALE %

UDSALGSSLUTSPURT

De sidste 2014 modeller med store rabatter

EL CYKEL
Batavus Socorro
før 17999,-
spar 1500,-
NU **16499,-**

TURISTCYKEL
Batavus Brighton 7g
før 5599,-
spar 700
NU **4899,-**

Kildemoes Gracefull 7g
før 5299,-
spar 800,-
NU **4499,-**

MBK Classic Shop
før 4599,-
spar 800,-
NU **3799,-**

RACER
Trek Lexa damemodel
før 6999,-
spar 1000,-
NU **5999,-**

Scott Speedster 20
før 7999,-
spar 1000
NU **6999,-**

Trek OCLV Carbon
før 13999,-
spar 1000,-
NU **12999,-**

CITY BIKES
MBK Octane plus 7g
før 5499,-
spar 1000,-
NU **4499,-**

Centurion Ultimate
før 5499,-
spar 1000,-
NU **4599,-**

Kildemoes Sport 7g
før 5799,-
spar 1000,-
NU **4799,-**

Nishiki race comp
før 5499,-
spar 1000,-
NU **4499,-**

Kildemoes Logic Sport
før 6299,-
spar 1000,-
NU **5299,-**

Centurion genesis
før 5699,-
spar 1000,-
NU **4699,-**

MBK Concept six
før 5899,-
spar 900,-
NU **4999,-**

Kildemoes Street Sport
før 5899,-
spar 1000,-
NU **4899,-**

MBK Airborn 7g
før 5999,-
spar 1000,-
NU **4999,-**

SPECTRA BØRNETRAILER
Aluminiumsbund og god plads til 2 børn.
før 2999,-
spar 800,-
NU **2199,-**

AGU VINTERSÆT
Jakke og buks
før 1499,-
spar 500,-
NU **999,-**

Kig ind, vi har flere modeller med store rabatter

Fri BikeShop
ved Torben Nielsen
Borggade 3 · 6300 Gråsten
telefon 7465 1031 · www.fribikeshop.dk

Der tages forbehold for udsolgte varer samt trykfejl. Alle priserne er inkl. moms.
adtention.dk

Birthe Cornelius har brugt helt nye teknikker til fremstilling at sine blomsterbilleder, som er udført i metalfarver.

Foto Søren Gülck

Forsmag på forårets glæder

Af Søren Gülck

Hvis man længes efter forårets blomsterflor, kan man på Förde-Schule i Alnor få en kunstnerisk forsmag på foråret glæder.

I alt 10 lokale kunstnere udstiller frem til d. 26 marts en række smukke blomsterbilleder.

Søndag var der fernisering med musik, der på smukkeste vis matchede de mange blomstermotiver.

På udstillingen deltager Christa Conradsen, Birthe Cornelius, Helen Dalvig, Gurli W. Dammers, Inger Dethlefsen, Wilma Frank, Birgit Jendrossek-Rasmussen, Wieslaw Madecki, Kaj Pedersen og Detlev V. Pelchrzim

Udstillingen er åbent alle skoledage fra kl. 08 - 16.00. ▪

STORT LOPPEMARKED/ GARAGESALG

Lørdag den 7. februar og søndag den 8. februar
Begge dage fra kl. 10-15

Forskellige stande begge dage.
Kom også gerne og sæt din egen stand op sammen med os.

Du finder alt fra lækkert tøj til både børn og voksne, møbler, nips, osv osv. Kom og gør et kup.

Du finder os i enden af Stjerneparken (nr. 78)

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver.
De kan indløses hos byens handlende.

Gråsten Handel

Få din Plæneklipper / Havetraktor efterset NU!

– Så er den klar til foråret
Vi henter og bringer uden beregning i februar og marts

Husk: Vi forhandler TIGA Jonsered maskiner og ASPEN special benzin

Jørgen Petersen
Maskinforretning
Gl. Kirkevej 3, Rinkenæs · 6300 Gråsten · 74 65 11 74

DIT LOKALE SERVICEVÆRKSTED

SLUTUDSALG

BISON
VINDJAKKER/SKJORTER/STRIK
½ PRIS

JAKKER/BLAZERE
Udvalgte Dess.
Uanset førpris
½ PRIS

SUNWILL
JUST BETTER TROUSERS
LÆRREDSBUKSER
½ PRIS

LINDBERGH
SKJORTE/STRIK/VINDJAKKER
½ PRIS

SIGNAL®
Alt Signal
½ PRIS

VINDJAKKER
Uanset førpris
½ PRIS

MORGAN®
SKJORTER/STRIK/VINDJAKKER
½ PRIS

HABITTER
Udvalgte Dess. Uanset førpris
½ PRIS

BISÓN · HUZAR Performance · OSCAR · MORGAN · jbs · BJÖRN BORG · LINDBERGH CPH · LINDBERGH · eterna EXCELLENT · bosweel · shine · DIGEL · SUNWILL · SIGNAL · CLIPPER · Wrangler

ÅBNINGSTIDER
Mandag - Torsdag ... 9.30 - 17.30
Fredag ..... 9.30 - 18.00
Lørdag ..... 9.00 - 13.00

TØJ | Gråsten eksperten

Slotsgade 7 • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 30 31 • **www.toejeksperten.dk**

EFTERLYSNING

Jeg har tabt mit armbånd med ovale led af sølv og guld og sten.

Armbåndet er tabt på strækningen Nygade, AD Jørgensensgade, Kongevej, Fiskenæsvej og Stjerneparken.

Dusør udloves til finderen, da armbåndet har en særlig betydning for mig.

HENVENDELSE BUTIK CONNI I NYGADE ELLER PÅ TELEFON 2775 3440

CC Skilte

Borggade 4, 6300 Gråsten

Tlf. 40 28 40 51

Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte

www.calender.dk

e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk

- din lokale leverandør

Sommerhuse søges! Er dit sommerhus ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.

Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43

E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk

Sønderhus Ferieboliger

100412

Der deltog 30 brandmænd i generalforsamlingen, hvor Bendt Olesen sædvanen tro var dirigent. Foto Søren Gülck

Ny brandkaptajn i Gråsten

Af Søren Gülck

Gråsten Frivillige Brandværn har fået ny brandkaptajn.

Det blev Torben Eskildsen, som lørdag blev valgt på værnets ordinære generalforsamling, der blev holdt på brandstationen.

Han afløser Hans Ove Jensen, der blev valgt i 2013. Vicekaptajn blev Kasper Mouritsen.

Værnet var i 2014 indsat 84 gange. Det var heldigvis ikke til brand ved alle alarmeringer. I årsrapporten fylder miljøsager, blindalarmer, trafikuheld og anden assistance også godt.

Værnet har i dag fået GPS i alle køretøjer, og mandskabet har gennemført 12 planlagte øvelser.

Gråsten Frivillige Brandværns har 26 aktive medlemmer, 15 æresmedlemmer og ikke færre end 170 passive medlemmer.

Thorkild Christensen og Paul Petersen blev ved generalforsamling udnævnt som nye æresmedlemmer.

Morten Edemann-Nielsen modtog 10 års tegn og Bjarke Lassen modtog 20 års tegn. ▪

Restaurant Fiskenæs

Hver onsdag kl. 18 - 20 serveres dagens menu

Spis hvad du kan for kr. **89,-**

4. februar	**Hamburgerryg med kartofler, grøntsager og aspargessauce**
11. februar	Flæskesteg med kartofler brun sovs og rødkål
18. februar	Biksemad med spejlæg og bearnaisesauce inkl. en øl eller sodavand
25. februar	Mørbradgryde med ærter ris og pommes
4. marts	Kong Fiddes livret
11. marts	Stegt eller paneret flæsk med kartofler, persillesovs og rødbeder
18. marts	Karbonader med stuvet ærter og gulerødder
25. marts	Glaseret skinke med flødekartofler og salat

Restauranten holder åbent hele vinterferien (uge 7) kl. 18.00 - 21.00

Forret
Rejecocktail m/flutes og smør
eller
Chefkokkens salat med kylling - æg
Dressing, flutes og smør

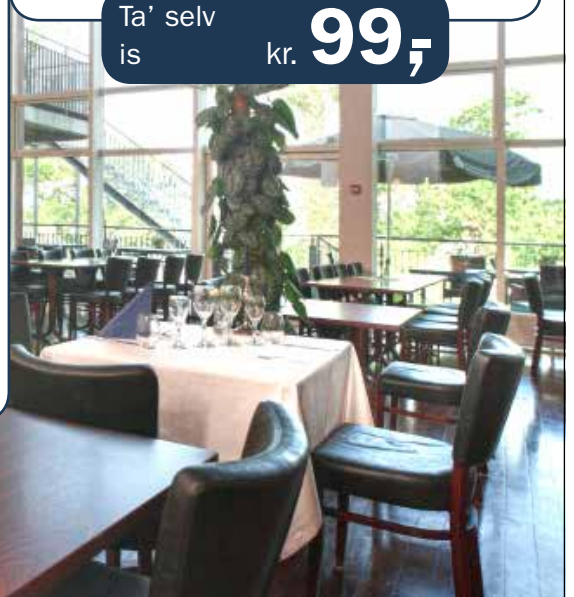
Hoveret
Entrecotes steak med grøntsager
kroketter & sauce
eller
Grillet kyllingebryst med grøntsager
Kartofler og sauce

Dessert
Frit valg af ta selv is,
(spis hvad du kan)

3 retter i alt kr. **248,-**

Børnemu
Fiskefilet, nuggets
med pommes
eller spagetti Bolognese

Ta' selv is kr. **99,-**



Selskaber fra 20 - 150 personer

Vi arrangerer små og store familiefester, fødselsdage, bryllup, konfirmation, jubilæer, konferencer, møder mv.

Mulighed for overnatning i feriehuse på Marina Fiskenæs, med fri adgang til centerets motion, wellness, sauna, og vandlandsfaciliteter mv.

enjoy RESORTS

Restaurant Fiskenæs

Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten

Telefon 7365 0033 · mobil 4042 1816 · mail os@privat.dk

Åbningstider hele året

Fredag	kl. 18.00 - 21.00	Åben Buffet
Lørdag	kl. 8.00 - 11.30	Åben Brunch
Lørdag	kl. 18.00 - 21.00	Åben Buffet
Søndag	kl. 8.00 - 11.30	Åben Brunch

Udsalg

OG ANDRE GODE TILBUD!

Udsalg
Ucreate hjørnesofa
chaiselong og open end
NU 16.999,-
SPAR OP TIL 6.411,-

SPAR OP TIL 27%

Diablo pendel
Kobber/hvid metalskærm.
Lyskilde E27 75W.
Ø50 cm. Pris **2.999,-**

Casa sofabordssæt
NU 2.499,-
SPAR OP TIL 2.099,-

Ucreate®

Ucreate hjørnesofa med chaiselong og open end
Monteret med sort okselæder i dessin Toledo.
Klassisk dansk design. L224 x D358 cm Normalpris 23.410,-

Casa sofabordssæt Farvet laminatplade med fineret kant og ben i eg.
Organisk formet L99 x B58 cm. Pris 2.699,- Rundt Ø58 cm. Pris 1.899,-
Sætpris L99 x B58 cm og Ø58 cm. Normalpris 4.598,-

TILBUD
Rosenholm sofa
3+2 pers.
NU 4.999,-
SPAR OP TIL 4.499,-

SPAR OP TIL 47%

Rosenholm sofa Flot tremmesofa med massivt lakeret bøgestel.
Monteret med antracitfarvet stof. 3 pers. sofa L197 cm. Pris 4.699,-
2 pers. sofa L142 cm. Pris 4.299,- Frontlistesæt 500,-
Sætpris 3 + 2 pers. sofa inkl. frontlistesæt. Normalpris 9.498,-
Tillæg for gavle i massiv eg.

SPAR OP TIL 27%

TILBUD
Siena sofa
3+2 pers.
NU 7.999,-
SPAR OP TIL 2.999,-

Siena sofa En flot højrygget
stue med god fast siddekomfort.
Monteret med microfiber i dessin Vienna. Koldskum i sædehynder.
3 pers. sofa L218 cm. Pris 5.999,- 2 pers. sofa L159 cm. Pris 4.999,-
Sætpris 3 + 2 pers. sofa. Normalpris 10.998,-

skovby

PLADS TIL 20 PERS.

Skovby spisebord
NU 12.999,-
SPAR OP TIL 3.000,-

SM27 spisebord Massiv hvidolieret eg med hvid laminatplade. Inkl. 3 laminat tillægsplader i magasin. Udtræk op til 6 tillægsplader. B101 x L205/361/517 cm.
Normalpris 15.999,-

Oblique skænk Med korpus i hvidolieret eg og med fronter i hvid laminat med 2 låger og 3 skuffer.
B196 x H73 x D50 cm. Normalpris 9.999,-

Oblique skænk
NU 7.999,-
SPAR OP TIL 2.000,-

Udsalg
Oblique spisebord
NU 5.999,-
SPAR OP TIL 2.000,-

Oblique spisebord Hvid laminat bordplade
med naturfarvet trækant. Stel i hvidolieret eg.
Magasin til 2 tillægsplader. L220 x B95 cm,
ekskl. tillægsplader. Normalpris 7.999,-
Tillægsplade L50 x B95 cm. Pris 1.299,-

Basic spisebordsstol Monteret med sort semianilinlæder
på sæde og ryg. Stel i hvidolieret eg. Normalpris 2.499,-

Basic spisebordsstol
NU 1.899,-
SPAR OP TIL 600,-

FÅS KUN HOS PBJ

Designet af:
Michael H. Nielsen
Arkitekt MDD

TILBUD
Scandi lænestol
og skammel
NU 5.999,-
SPAR OP TIL 1.799,-

Scandi lænestol
Monteret med sort okselæder.
Indbygget nakkeregulering og trinløs glid- og vippefunktion i ryg. Sokkel i børstet stål. Pris 6.499,-
Fodskammel. Pris 1.299,-
Sætpris lænestol + fodskammel.
Normalpris 7.798,-

NU 8.999,-
SPAR OP TIL 2.499,-

Space Maxi lænestol
Monteret med blødt sort okselæder. Sokkel i børstet stål.
Gasreguleret vippefunktion i ryg, samt regulérbar nakkestøtte.
Fås i flere farver. Pris 9.999,-
Fodskammel. Pris 1.499,-.
Sætpris lænestol + fodskammel.
Normalpris 11.498,-

NU 9.999,-
SPAR OP TIL 2.499,-

Space Exclusiv lænestol
Monteret med blødt sort okselæder. Skal i ubehandlet eg. Sokkel i børstet stål. Gasreguleret vippefunktion i ryg samt højderegulérbar nakkestøtte. Fås i flere farver.
Pris 10.999,-
Fodskammel. Pris 1.499,-
Sætpris lænestol + fodskammel.
Normalpris 12.498,-

møblér med Hebru

www.hebru.dk · Mandag-Fredag 10-17.30 · Lørdag 10-14 · 1. søndag i mdr. 11-15

Sundsnæs 4
6300 Gråsten

Norgesvej 24
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk

HJEMMESYNSPRØVE
VI MÅLER DINE ØJNE HJEMME HOS DIG. RING OG BESTIL TID.
NU I BORGEN
THIELE
SØNDERBORG
TLF 74440580

Gråsten Vinduespolering og Rengøring
kommer også i Padborg og Tinglev
Tlf. 74 65 09 16

KJEMS
ADVOKATFIRMA
www.kjems.dk
kjems@kjems.dk
74 65 11 40
806059
Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten

Freddy Wulff nedlagde publikum på Den Gamle Kro med sine levende og medrivende fortællinger som storvildtjæger.

Foto Jimmy Christensen

Han har spist rotter og dræbt rovdyr

Af Gunnar Hattesen

Storvildtjægeren og eventyren Fredy Wulff optrådte forleden over for 105 mennesker på Den Gamle Kro i Gråsten.

Her fortalte han om sin store livspassion: Eventyr og storvildjagt på de mest ufremkommelige og dødsensfarlige steder på kloden, hvor han har nedlagt de vildeste dyr, også med de bare næver, gravet guld i Amerika og ædt rotter og myrer og hvad der ellers bød sig til i ensomheden ude i den vilde natur.

Den 69-årige globetrotter er født i Dronningborg ved Randers. Provinslivet matchede ikke hans vilde blodbaner, så som 17-årig gik turen til en tørn som shippingelev hos ØK i København. Derefter røg han til Livgarden og et job på den amerikanske base på Grønland.

Det var på Grønland, han fik smagen for jægerlivet. Den drift har siden sendt ham kloden rundt ad flere omgange.

Foredraget var arrangeret af Gråsten Jagtforening. ▪

God hørelse til alle
Hos AudioNova kan du få høreapparater fra kr. 0,- helt uden egenbetaling.
Ring **88 77 80 17** og få en tid – vi har ingen venteliste.
Når du bestiller tid til gratis høretest inden den 20. februar, får du en æske chokolade med hjem. (tilbuddet gælder kun i Gråsten)
HØREAPPARATER FRA KR. 0,-*
* Efter off. tilskud
Bomhusvej 1 • 6300 Gråsten • 88 77 80 17
AudioNova HØRECENTER

Konfirmanderne fik udloddet gaver fra de handlende. Foto Søren Gülck

300 fik inspiration til konfirmation

Af Gunnar Hattesen

Mange konfirmander, mange af dem med forældre og søskende på slæb, lagde forleden vejen forbi Marina Fiskenæs, hvor Gråsten Handel og Padborg Torvecenter holdt konfirmandmesse.

Her kunne konfirmander og forældre få inspiration til hår, smykker, vin, cykler, kransekage, blomsterdekorationer, sko, bøger og ikke mindst tøj.

De mange besøgende kunne besøge 12 stande. ▪

Midtvejs på messen var der trylleri. Foto Søren Gülck

De handlende havde meget at byde på til den store dag. Foto Søren Gülck

Vi gi'r en valgfri* solbrille til den du elsker højest

*Gælder ved køb af komplet brille 12.02.2015-14.02.2015.
Prisen på solbrillen kan max udgøre 50% af dit totale brillekøb.

Valentine's Day står lige for døren og så banker alle romantiske hjerter lidt hurtigere. Hos Profil Optik vil vi også gerne være med til at fejre kærligheden. Derfor har vi et stærkt Valentinesdag tilbud til dig og den du elsker højest.

Fra den 12. februar til og med den 14. februar kan du, ved køb af en komplet brille til dig selv, frit vælge et par solbriller til din elskede blandt alle vores lækre mærker.

Rigtig glædelig Valentinesdag!

PROFIL OPTIK

Profil Optik Gråsten
Optiker Møller · Slotsgade 4 · 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 25 16, graasten@profiloptik.dk

Opvækst i tugthus

Ældre Sagen i Gråsten får onsdag den 4. februar besøg af Niels Ole Frederiksen, som fortæller om sin opvækst i Horsens Tugthus, hvor han bl.a mødte den legendariske udbryderkonge Carl August Lorentzen, der undveg via en 18 meter lang tunnel fra fængslet.

Niels Ole Frederiksen er kendt som en underholdende fortæller.

Ældre Sagen følger op på foredraget med en bustur til statsfængslet i september. ▪

Få din Plæneklipper / Havetraktor efterset NU!

– Så er den klar til foråret

Vi henter og bringer uden beregning i februar og marts

Husk: Vi forhandler STIGA Jonsered maskiner og ASPEN special benzin

Jørgen Petersen
Maskinforretning
Gl. Kirkevej 3, Rinkenæs · 6300 Gråsten · 74 65 11 74

DIT LOKALE SERVICEVÆRKSTED

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver.
De kan indløses hos byens handlende.

GråstenHandel

Sneen dalede ned fra himlen, da mindestenen blev indviet.
Foto Jimmy Christensen

200 til afsløring af mindesten

Af Gunnar Hattesen

På 100-årsdagen for Halfdan Rasmussens fødsel mødte indbyggerne i Rinkenæs talstærkt op, da mindestenen for Halfdan Rasmussen blev afsløret,

7-årige Ida Mouritz afslørede mindestenen. Ved siden af står tovholderen Ulla Larsen.
Foto Jimmy Christensen

Musik fra Rinkenæs Brandværnsorkester, varme pølser, kagemand og snevejr mødte de hen ved 200 borgere, som var troppede op på hjørnet af Sejrsvej og Vårhøj til afsløringen af mindestenen til ære for Halfdan Rasmussen.

Det var en glad og bevæget Ulla Larsen, som bød velkommen til den store forsamling. Om nogen har hun på kort tid været drivkraften til mindestenen, og i sin korte velkomsttale takkede hun dem, som har været en del af projektet. Ikke mindst fremhævede hun den smukke mindesten, som er udført af Peter Ehlert, Holbøl.

"Det er dejligt at se så mange mennesker på denne specielle dag, hvor vi skal hylde byens æresborger, Halfdan Rasmussen, Kommunen skal også have en stor tak, fordi vi har fået lov til at placere stenen dette sted", sagde en stolt Ulla Larsen.

Sognepræst Marianne Østergaard holdt efterfølgende en meget fin tale, hvor hun nævnte, at Halfdan Rasmussen var en stor dansk digter, som skrev for børn og voksne med fantasi ligesom H.C. Andersen gjorde.

Mindesten blev afsløret af 7-årige Ida Mouritz, som var den første til at donere penge til mindestenen, så selvfølgelig skulle hun have æren af at afsløre mindestenen, mente Ulla Larsen. ▪

80 år

Karl Christensen, Bryggen 13, Gråsten, fylder fredag den 7. Februar 80 år. ▪

Busrejse til

Firenze

Søndag den 13. september til lørdag den 19. september

Firenze er en perle i Toscana. Glæd dig til vinen, gastronomien, kunsten og de smukke omgivelser.

Turen er med overnatning i Tyskland på ud- og hjemrejse.

Vi skal bo på et centralt beliggende hotel i Firenze med gåafstand til de forskellige seværdigheder, som f.eks Firenzes Duomo (Domkirken), Ponte Vecchio (den gamle bro), og San Lorenzo Street market.

Overnatning på ud- og hjemrejse i Tyskland, Hotel i Firenze centrum incl. morgenmad, dansktalende byguide.

Afrejse fra Ahlmannsparken Gråsten søndag den 13. september kl. 8.00.

Ankomst til Firenze mandag eftermiddag. Afrejse fra Firenze fredag den 18. september efter morgenmaden.

Hjemkomst lørdag den 19. september.

Kr 5.600,- per person i dobbeltværelse

Tillæg for enkeltværelse kr. 100 ekstra per nat. Prisen er inklusiv morgenmad.
Vi kører i en moderne turistbus med to chauffører.

Tilmelding senest 1. maj til Karen Margrethe Sørensen
Mobil: 21684578 / e-mail: karen.margrethe@me.com

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

LAGERHAL UDLEJES

300 m²
Beliggende i Rinkenæs
Gode adgangsforhold
kr. 3.000 pr. måned

HENVENDELSE TLF. 2012 9834

GRÅSTEN

INDFLYTNINGSKLAR LEJLIGHED TIL LEJE

Ca 140 m², 1. sal midt i Gråsten med ca. 15 m² terrasse.
Leje kr. 5650,-

HENVENDELSE TLF. 7465 0986 ELLER 7465 2451

LEJLIGHED I GRÅSTEN

Centralt beliggende
ca. 65 m²
udlejes til rolig lejer uden børn og husdyr.
Månedlig husleje inklusiv vand og varme kr. 4.200,00
El efter egen måler.
Depositum 3 mdr. husleje

HENVENDELSE PÅ TELEFON 2028 0865

Gråsten
Andelsboligforening

Udlejning af
720 Attraktive boliger
beliggende

Alnor, Avnbøl, Blans, Gråsten, Kværs, Nybøl, Rinkenæs, Ullerup, Vester Sottrup

Informationer kan findes på:
www.graasten-bolig.dk
Tlf. 74 65 30 10

Som lokalt valgt folketingsmedlem og bosiddende her i kommunen oplever jeg de udfordringer vores område dagligt står med.
Regeringens nedskæringer på vores lokale uddannelser, grænsehandlen, de høje skatter og afgifter, der koster danske arbejdspladser, og kampen mod kriminelle østbander, er blot få eksempler på de lokale udfordringer, som jeg tager med på Christiansborg og arbejder på at få løst.
Det gør en forskel at have et lokalt folketingsmedlem.
Derfor håber jeg, at du vil bakke mig op og være med til at sikre, at Venstre har en stærk lokal stemme i Folketinget, også efter næste valg.

Din lokale håndværker

REPARATION OG SERVICE TIL DEN RIGTIGE PRIS

REPARATION OG SERVICE AF:

* ALLE BILTYPER OG BILMODELLER.
* ALLE TYPER AF TRAILERE.
* ALLE TYPER AF HAVE- OG PARKMASKINER.

GKV Karrosseri- og autoværksted
Kirkegårdsvej 29 - 6300 Gråsten - Tlf.: 74 65 10 68 - www.gkv-auto.dk

Bent Christensen
Tømrer- & snedkerforretning ApS

byg garanti
www.byggaranti.dk

Industrivej 15, 6310 Broager
Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

LARS JOHANNING ®
MURERFORRETNING A/S

Møllevej 6, Felsted - 6200 Aabenraa
TLF. 29 44 48 12 - lars@johanning.dk
CVR 35 83 28 23

APOS
Andr. Petersen & Søn
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Planetvej 2 • 6300 Gråsten

Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester

Nibra
Vi gennemfører opgaverne med seriøsitet og præcision
dansk byggeri
Certificeret af byggeriets kvalitetskontrol
Energivejlederen

GAS SERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Autoriseret installatør

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2011 75

DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE

- Lavere energiforbrug lavere varmeregning
- Sundere bolig og bedre indeklima
- Forøgelse af husets salgsværdi
- Renere miljø, mindre CO2 udslip

Autoriseret ROCKWOOL indblæsningsfirma

Udnyt CO2 tilskud til hulmursisolering nu. Et godt sted at spare

BN
BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74461529 MOBIL: 40355529
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk
BYGGE GARANTI

EK el-service
aut. el-installatør

INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 · 6310 Broager
www.ek-el.dk

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

A-T Boligservice I/S
TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS

✔ Fugearbejde ✔ Forsikringsskader
✔ Termoruder ✔ Vinduer og døre

Troels Petersen
2092 3397

Allan Clausen
2989 5161

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

Gråsten Foto
Bryllup og portræt fotografering
tlf. 2323 7337

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler mv.

AutoMester
Gisselmann Køb / Salg Service
Værksted

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Gråsten el teknik
-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

✔ El-installation
✔ Belysning
✔ Industriservice
✔ EDB-installation
✔ Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72

Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 185 år
WWW.KARLDPETERSEN.DK

✔ VINDUER OG DØRE
Træ/alu, træ, alu, plast

✔ TAGARBEJDE
Tegl, beton, eternit, stål, tagpap, efterisolering, veluxvinduer

✔ TOTALENTREPRISER
Tilbygninger, ombygninger, arkitekt, ingeniør, tømrer, snedker, murer, El, VVS, maler...

MORTEN ANKER PETERSEN
Tømrermester & bygningskonstruktør BTH
MOBIL 20 27 98 99

HANS CHRISTENSEN
Bygningssnedker
MOBIL 26 80 30 17

byg garanti · Energivejlederen · ZERObolig

Socialdemokraterne Broager, Gråsten og Sundeved

indkalder til

ORDINÆR ORGANISATORISK GENERALFORSAMLING

DEN 2. MARTS 2015
I ADSBØL KLUBHUS
KOBBERHOLM 15, ADSBØL
6300 GRÅSTEN

Vi spiser kl. 1800
Menuen er stegt flæsk, det koster
50 kr. hvis du spiser med.

Generalforsamlingen starter kl. 1900

Vil du spise med? Så kom kl. 18 - ellers, så kl. 19

Af hensyn til spisningen er tilmelding nødvendig,
senest d. 23. februar kl. 12.12 til: Henrik Sohl
på hs@elkuglen.dk eller på M 27 90 61 21

Kun for medlemmer

SOCIALDEMOKRATERNE

Gråsten Handel får nyt logo

Af Søren Gülck

Gråsten Handelsstandsforening har fået nyt logo. Det nye logo blev præsenteret for medlemmerne på den årlige generalforsamling.

Som noget nyt indgår Gråstenæblet i logoet, og medlemmerne fik udleveret mærkatet, som vil være klistret på vinduerne hos byens handlende. Mærkatet er et bevis på, at man som forretningsdrivende yder sit økonomiske bidrag til fællesskabet, så Gråsten også i fremtiden kan fremstå som en aktiv handelsby med mange aktiviteter. ▪

Gråsten Handelsstandsforening har fået nyt logo. Mærkatet bliver klistret på vinduerne hos foreningens medlemmer.

Foto Søren Gülck

Gråsten Handel

Meld dig ind i Europabevægelsen Syd- & Sønderjylland fordi vi:

- Vil sikre dansk indflydelse i EU
- Vil afskaffe det danske retsforbehold
- Bl.a. arrangerer debatter, studierejser og sørger for at holde dig opdateret med nyheder og analyser via vores udvalg af fysiske og digitale udgivelser

Kommende arrangementer

I foråret 2015 har vi bl.a. følgende arrangementer i kalenderen:

2. marts 2015
Debat med Europaminister Anke Spoorendonk på Sønderborg Bibliotek

25. - 26. april 2015
Landsmøde på Højskolen Østersøen i Aabenraa med flere spændende gæstetalere

Europabevægelsen er en pro-europæisk, tværpolitisk organisation, der engagerer danskerne i EU-spørgsmål og afliver myterne om det europæiske samarbejde.

Meld dig ind på
www.eubev.dk
eller ring: 33 141 141

Europabevægelsen
www.eubev.dk

Spændende sviptur til

Stockholm og Helsinki

Mandag den 18. maj - torsdag den 21. maj 2015

Efter opsamling kl. 8.00 i Ahlmannsparken i Gråsten kører vi med passende pauser til Nykøping, hvor vi forventer at være sidst på dagen.

Tirsdag den 19. maj kører vi videre til Stockholm, hvor vi skal opleve nogle af Stockholms seværdigheder. Der vil også blive tid til at gå på egen hånd og måske spise lidt frokost.

Kl. 17.00 sejler vi med Silja-Line ud igennem Stockholm´s smukke skærgård med kurs mod Helsinki.

Silja Line's færger er helt fantastiske. Der er mulighed for at nyde en lille ting på en af de mange små listige steder, shoppe i forretningsgaden eller nyde udsigten under udsejlingen.

Om aftenen er der arrangeret en overdådig buffet med øl, vin og vand - bagefter er der rig mulighed for at more sig.

Onsdag den 20. maj får vi skibets store morgenbord inden vi lægger til kaj i Helsinki - lige midt i byen. Her får vi en byrundtur, hvor vi skal se nogle af seværdighederne i Helsinki. Vi skal bl.a. se Sibelius Parken og Fjellkirken, som er smukt bygget ind i fjeldet.

Der bliver også lidt tid på egen hånd, eks. vis til et besøg i strøggaderne i Helsinki. Kl. 17,00 sejler vi mod Stockholm. Om aftenen er der igen kæmpebuffet ombord på Silja Line.

Torsdag den 21. maj skal vi nyde indsejlingen til Stockholm, en flere timer lang tur ind gennem skærgården, inden vi kl. 9.30 atter lægger til kaj i Stockholm og bussen kører mod Helsingborg og videre over Sjælland til vi er tilbage i Gråsten sidst på aftenen.

Prisen for turen er kr. 2995,- pr. person i dobbeltværelse
– enkeltværelsestillæg kr. 300,-

Tillæg for udvendig kahyt 300,- kr. pr. person

Prisen inkluderer:
3 overnatninger med morgenmad, heraf 2 på Silja Line's færger (samme kahyt hver vej), 1 x middag, 2 x buffet m/øl, vin og vand på Silja Line, egen bus under hele turen, alle udflugter, rejselederbistand

Tilmelding til telefon
2116 0683

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:
.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.
.....
.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på **www.graastenavis.dk** eller afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Hej Kim

Vi ønsker dig hjertelig tillykke med de 50 år i dag.
Vi glæder os til festen på fredag.

Mange knus fra Tove, Morten og Mikael

Kære mor Jytte, svigermor og mormor

Du ønskes hjertelig tillykke med din 70 års fødselsdag den 8. februar.
Vi glæde os til at fejre dig på dagen.

Kram fra os alle

Fhv. vognmand Kaj Z. Christensen

fylder 80 år den 11. februar.
Vi ønsker Dig en dejlig dag.

Kærlig hilsen familien

Tillykke

Vores mor fylder 40 år den 16. februar.
Tillykke med fødselsdagen.
Vi elsker Dig.

Maren og Minna

Fjordegnens Walkie Klub Kvik

afholder

Ordinær Generalforsamling

Torsdag den 19. februar kl. 19.00 på Kværs Forsamlingshus

Dagsorden i henhold til vedtægter.
Forslag til generalforsamlingen skal være formanden i hænde senest 8 dage før.
Foreningen er vært ved mad og drikke.

God generalforsamling
Walkie klubben Kvik

Kværs Ringriderforening

afholder

GENERALFORSAMLING

Lørdag den 21. februar kl. 12.00 på Kværs Kro

Dagsorden i henhold til vedtægterne.

Bestyrelsen

AFSTEMNINGSFEST I GRÅSTEN

Tirsdag den 10. februar kl. 19.30 på Den Gamle Kro.

Forfatteren Linda Lassen holder afstemningstalen, hvor hun fortæller om sin nyeste roman **"Men sko må jeg ha"**.

Bogen handler om vandrelæreren Henriette Gubi, som i 1890'erne gik rundt mellem gårde og husmandssteder og underviste børnene i dansk og danmarkshistorie.

Efter foredraget er der kaffebord.

Entre 75 kr, som dækker foredrag, underholdning og kaffebord.

Afstemningsudvalget

GRÅSTEN RIDEKLUB *af 2004*

afholder

Ordinær Generalforsamling

Torsdag den 25. februar kl. 19.00
i Klubhuset, Gl. Aabenraavej 6, 6300 Gråsten

Dagsorden ifølge vedtægterne.
Eventuelle forslag skal være formand Else Libach Hansen i hænde senest 14 dage før generalforsamlingen.

Bestyrelsen

KTUIF

Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

GENERALFORSAMLING

I K.T.U.I.F BADMINTONAFDELING
Mandag den 23. februar 2015 kl. 18.30
i Kværshallen

GENERALFORSAMLING

I K.T.U.I.F FODBOLDAFDELING
Mandag den 23. februar 2015 kl. 19.00
i Kværshallen

Rinkenæs Aftenskole / Bov Aftenskole

BOKWA v/Mette Kjær og Rikke Dencker Nielsen.
Nu skal vi prøve en ny motionsform, hvor alle kan være med, kvinder som mænd, også folk med 2 venstre fødder. Man bliver bidt af Bokwa, der er en munter form for god motion, der giver sved på panden.
Der afsluttes med afspænding ved yndefulde bevægelser.
Bov skole onsdag den 18. marts kl. 18.30-19.15
8 gange kr. 280,-

FØRSTE HJÆLP TIL SMÅBØRNSFAMILIER v/Birgit Asmussen.
Du lærer at handle hurtigt, effektivt og rigtigt, hvis et barn skulle komme til skade. Du får gode råd om, hvordan du selv kan forebygge uheld. Kurset byder på hjælp til hjertemassage, fremmedlegemer i luftvejene og første hjælp ved ulykker med gift og kemikalier med mere.
Rinkenæs skole onsdag den 25. februar kl. 18-21.35 1 aften kr. 200,-
og på Bov skole onsdag den 11. marts kl. 18-21.35 1 aften kr. 200,-

FLET MED FRISK PIL v/ Lene Kristiansen Redlefsen,
Den gamle lade, Aabenraa.
Mandag den 2. marts kl. 18.30-21.40 1 aften kr. 230,-
Mandag den 9. marts kl. 18.30-21.40 1 aften kr. 230,-
Mandag den 16. marts kl. 18.30-21.40 1 aften kr. 230,-
Materialer der bruges på kurserne, betales til instruktøren på kurset.

TILMELDELSE på post@aftenskolerne.com eller 7465 1187

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 8. februar kl. 11.00 ved Jan Unold

ADSBØL KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 9.30 ved Jan Unold

BROAGER KIRKE
Søndag den 8. februar
Ingen gudstjeneste

FELSTED KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 9.00 ved Poul Callesen

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 11.00
ved Maya Ravn

KVÆRS KIRKE
Onsdag den 4. februar kl. 19.30
Stillegudstjeneste ved Niels Refskou

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 17.00
Korskirken ved Marianne Østergård

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 8. februar
Der henvises til nabokirker

NYBØL KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 10.00
ved Christina Holm Egelund

VESTER SOTTRUP KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 9.00
ved Vibeke Von Oldenburg

VARNÆS KIRKE
Søndag den 8. februar
Ikke oplyst

ULLERUP KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 10.00 ved Kingo

TYSK GUDSTJENESTE
Sonntag, 8. februar kl. 16.00
Gottesdienst in Gravenstein

EHLERT® Stenhuggeri
Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl
Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk
Weekendåbent efter aftale

Anna Aabenhus medvirkede i " Skudt i grus" i 2014, og det var hendes sidste rolle på Chatrinesminde Teglværk.

Arkivfoto Jimmy Christensen

Mindeord over Anna Aabenhus

En af Dansk amatørteaters store damer døde tirsdag den 27. januar.

Anna Aabenhus betydning for Det lille Teater, Gråsten, som hun sammen med sin mand var med til at starte april 1972, er uden sidestykke.

Anna har gennem et langt liv kæmpet for amatørteatret, som stod hendes hjerte meget nær. Hun har hele livet ydet en aktiv rolle på teatret, som dygtig skuespiller i utroligt mange forestillinger, både på Det lille Teater, i egnsspil, samt i mange år som en værdsat deltager i Sønderjydsk Forsøgsscenes kirkespil. Den sidste forestilling Anna deltog i var egnsspillet "Skudt i grus" i 2014 på Cathrinesminde.

Anna havde en utrolig energi, som vi alle i foreninger og som venner har nydt godt af.

Som instruktør har hun taget sig tid til at hjælpe mange af landsdelens små teaterforeninger med at komme i gang.

Alt dette ved siden af et krævende arbejde bag kulisserne, for DATS i foreningens første mange år. Hendes hjem var altid klar til at tage imod de mange gæster, der ofte uventet kom med hendes mand Arne hjem.

Manglede man et råd, gik ingen forgæves til Anna som delte ud af sin store erfaring og viden lige til det sidste.

Det lille Teater havde den glæde at udnævne Anna Aabenhus til foreningens æresmedlem i 1997.

I dag går alle vores tanker til Annas store familie, som igennem alle årene har været Anna en uvurderlig støtte.

Æret være Annas minde
Ole Gaul Nilum
Formand for Det lille Teater, Gråsten

Indbrud

Der blev onsdag i tidsrummet 17.15 til 17.45 begået et indbrud i en villa på Mågevej i Gråsten.

En rude blev knust, og da en beboer kom hjem, stod der en rygsæk med diverse ting, som tyven ikke fik med sig. ▪

Dødsfald

Paul Dieter Brock, Rinkenæs, er død, 70 år. ▪

Høje frostgrader

Gråsten Ældreklub havde et velbesøgt møde med Jytte og Kaj

Moberg, som fortalte om deres rejse til Østgrønland. De viste dejlige billeder af slædehunde og en isbjørn med unger.

Ægteparret omtalte de høje frostgrader, der var i

Grønland,, mens de var der. ▪

Kendt landmand

Gråsten Ældreklub får onsdag den 11. februar kl. 14.45 i Ahlmannsparken besøg af den tidligere viceformand i Dansk Landbrug Gert Karkov, Vojens.

Han taler om "Sporskifte - epoker i livet" ▪

ANNA AABENHUS

* 28. oktober 1919 † 27. januar 2015

Ole og Ki **Hans og Janne**
børnebørn og oldebørn

Bisættelsen finder sted fra Gråsten Slotskirke tirsdag den 3. februar kl. 13.00

Du kan betænke "Anna og Arnes Fond" Sydbank reg. 8060 kontonr. 7443225 i stedet for blomster

Slotsgadens Blomster
Alt i begravelsesbinderi
Gratis levering til omegnskirker
Slotsgade 26 Gråsten Ring 74 65 17 48

Gråsten blomster
Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

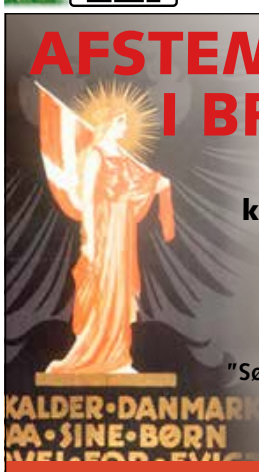
Gråsten Bedemandsforretning
Mågevej 12, 6300 Gråsten - Mobil 61 55 47 80
Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk
Svend Hedegaard
Dødsfald i udlandet - dødsfald på andet sygehus - hvad så?
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

Et smukt minde og et sidste farvel...
Vi er som veluddannede bedemænd først og fremmest dedikeret til at yde en høj grad af kvalitet og personlig vejledning i vores arbejde. Kombineret med vores værdier og etik er det din garanti for et smukt og værdigt minde.
Guderup Bakken 23 Tlf. 7445 8011
Nordborg Storegade 39 Tlf. 7445 1145
Broager Kirkegade 2, tv Tlf. 7444 9529
Danske Bedemænd DS ISO9001
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen
www.als-begravelse.dk

Gitte J. Kristensen Eksamineret bedemand
Steen Kristensen Eksamineret bedemand

Lige så smukt og individuelt, som livet leves – lige så personlig kan afskeden være
Ved du, hvordan du ønsker dit sidste farvel?
Måske vil du gerne bisættes fra et sted eller en kirke, der har haft særlig betydning for dit liv. Måske ønsker du at få din aske spredt over havet eller at blive begravet ved en stille højtidelighed i en personlig udsmykket kiste. Valget er dit.
Hos Helmich & Søn har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel.
Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk
Danske Bedemænd DS ISO9001 Eksam. bedemænd
Vi træffes hele døgnet
Gråsten&Omegns Begravelsesforretning Helmich&Søn
Steffen Jensen Gråsten og Omegns Begravelsesforretning Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33
Thomas Helmich Sønderborg Begravelsesforretning Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81

AFSTEMNINGSFEST I BROAGER



Søndag den 8. februar
kl. 14.00 i Broager-Salen
ved Broager-Hallen

Museumsinspektør
Carsten Porskrog Rasmussen,
Sønderborg Slot, taler om
"Sønderjylland efter Genforeningen".
Alssund-orkestret underholder.
Foredrag og kaffe kr. 75,-

Grænseforeningen Sønderborg
Foreningen Norden
Broager Nationale Udvalg

RØDE KORS

GENERALFORSAMLING I RØDE KORS, BROAGER

Fredag den 20. februar kl. 14.30 på Annasminde, Storegade 33, Broager

Dagsorden ifølge vedtægterne.
Forslag der ønskes behandlet på generalforsamlingen skal indsendes til bestyrelsen senest 10 dage før generalforsamlingen.
Både medlemmer og frivillige er velkommen.
Dog har kun medlemmer stemmeret, men alle har taleret.
Bestyrelsen

Genbrugsbutikken vil meget gerne have flere til at hjælpe i butikken.
Henvendelse i butikken eller til: Else Schmidt 74 441710

Else Marie Schultz er tiltrådt som investeringsrådgiver.

Større fokus på kundernes formue

Af Gunnar Hattesen

Broager Sparekasses Formuecenter har udvidet med erfaren og kompetent investeringsrådgiver.

Det er Jette Marie Schultz, som er blevet ansat som investeringsrådgiver hos Broager Sparekasse.

Hun kommer fra Sydbank, hvor hun gennem 30 år har rådgivet kunder om investering af formue. Jette Marie Schultz har også haft kontakten til banker i ind- og udland.

Hos Broager Sparekasse kommer Jette Marie Schultz tilbage til sin metier indenfor investering af formue. Hun supplerer Leif Thomassen, der har arbejdet med investeringer hos Broager Sparekasse siden 2007.

"Ikke mange kunder tænker over, om de egentlig har en formue. Formue dækker både de opsparede penge, pensionsopsparingen og virksomheders overskud", siger Jette Marie Schultz.

"Med ansættelsen af Jette Schultz har vi mulighed for at rådgive endnu flere kunder", siger Leif Thomassen, direktør for Broager Sparekasses Formuecenter.

Hos Broager Sparekasse lægges der vægt på, at alle kunderne, store som små, har adgang til højt specialiseret rådgivning omkring investering af deres formue. Broager Sparekasses formuecenter samarbejder med både professionelle investeringsforeninger og pengeinstitutter som f.eks. SEB.

"Hos formuecentret tager vi en god snak med kunden om risikovillighed, inden vi starter på selve arbejdet med investeringen. Det er vigtigt for os, at vores kunder sover trygt om natten, også når den sene TV-Avis varsler dårlige tider", siger Leif Thomassen. ▪

René Nielsen mistede sine ben ved en togulykke. Det inspirerende såvel humoriske foredrag handler om at tage ansvar for sit eget liv og om forandringer, når tingene går i en anden retning end forventet.

Dette er et foredrag du aldrig glemmer!

Kom og hør den gribende fortælling!

Kun 85 kr.

Køb din billet hos Broager Sparekasses filialer samt Super Brugsen i Broager eller på broagerkultur.nemtilmeld.dk

BroagerKultur
Kontakt efter kl. 16.00
tlf.: 28 96 00 61
Find os på Facebook

BUI Tidende

Broagerlands Ungdoms- og Idrætsforening

GENERALFORSAMLINGER 2015

BUI Håndbold	19. februar kl. 19.30 i hallens cafeteria
BUI Bueskytter	26. februar kl. 18.30 i klublokalet
BUI Volley	26. februar kl. 20.30 efter træning i hallen
BUI Gymnastik	18. februar kl. 19.00 i skolelokale 54
BUI Motion	18. februar kl. 19.00, Idrætscenteret
BUI Fodbold	26. februar kl. 19.30, Idrætscenteret
BUI Bordtennis	9. februar kl. 19.30 i hallen
BUI Tennis	14. februar kl. 10 i klublokalet, Idrætscenteret
BUI Badminton	28. februar kl. 19.30 i hallen

BUI Hovedgeneralforsamling
Onsdag den 11. marts kl. 19.30 i Hallen
Dagsorden i følge vedtægter

Super Brugsen

Broager

Friskhakket blandet fars

1,5 kg

50,00

Kærgården

200 g

10,00

COOP Brød DYBFROST

Skagenslapper

Baguettes

Flere varianter

9,00

COOP Wienerpølser

Spar 14,95

500 g

20,00

Kalkun Gordon Bleu

10 stk

50,00

3 stjernet

KØDPØLSE

RØGET MEDISTER

SALAMI

80-100 g

4,75

Tingleff kaffe Guld

3 x 500g

89,95

Spar 60,80

Coca Cola eller Tuborg Squash

150 cl

10,00

+ emballage

Jairo eller Il Passo

75 cl

39,00

Gråsten

Remoulade Mayonaise Ketchup eller Sennep

Under 1/2 pris

375 g

10,00

ENDAGSTILBUD

MANDAG

FRISKHAKKET Blandet Fars

5-12%

1 KG

40.00

TIRSDAG

Frugt

10 stk.

18.00

ONSDAG

Schulstad Schwarzbrot

Under 1/2 pris

1000 g

7.95

TORSDAG

Franskbrød

fra bagerafdelingen

12.00

FREDAG

Vej selv slik

Pr. 100 g

8.95

LØRDAG

Morgenæg

10 stk.

1/2 pris

14.95

SØNDAG

Wienerbrødsstang

fra bagerafdelingen

Spar 18,00

20.00

DELIKATESSEN

Croissant med høns eller rejesalat

15,00

Hjemmelavet Broccolisalat

400 g

35,00

BAGERAFDELINGEN

Fastelavnsboller med fløde

SPAR 9,00

2 stk

25,00

KUN FREDAG

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder til og med lørdag den 7. februar 2015. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

Legeplads

Landsbylauget i Dynt, Gammelgab og Skelde har modtaget 25.000 kr. til en legeplads i Skelde. ▪

BROAGERLANDS VENSTRE OG LOF BROAGER

indkalder herved til

GENERALFORSAMLING OG ÅRSMØDE

Mandag den 23. februar kl. 19.00

Hos Nette Jensen
Midtballe 1, Skelde

Dagsorden ifølge vedtægterne.

I forbindelse med generalforsamlingen/årsmødet, vil der være oplæg til politisk debat med byrådsmedlem **Claus Klaris** og folketingsmedlem **Ellen Trane Nørby**.

LOF

Vel mødt
Bestyrelsen

EGERNSUND PENSIONISTFORENING

AKTIVITETS OVERSIGT

Onsdag den 11. februar kl. 14.00
LOTTOSPIL PÅ EGERNSUND SKOLE

Onsdag den 11. marts kl. 14.00
LOTTOSPIL PÅ EGERNSUND SKOLE

Onsdag den 8. april kl. 14.00
LOTTOSPIL PÅ EGERNSUND SKOLE

Søndag den 19. april kl.12.00
FORÅRSFEST PÅ HOLBØL LANDBOHJEM

Onsdag den 13. maj kl. 14.00
LOTTOSPIL PÅ EGERNSUND SKOLE

Onsdag den 17. juni
HELDAGSUDFLUGT

Bestyrelsen

KLIP UD OG GEM

KLIP UD OG HÆNG OP

BROAGER PENSIONIST-FORENING

Fortælling på Sønderjysk

Torsdag den 19. februar kl. 14.00
med Asta Flyvholm Kjær tilmelding
til Thea tlf. 2076 0137 senest den 12. februar
pris kr. 30,-

Modeopvisning med tøj salg

Torsdag den 16. april kl. 14.00
tilmelding til Thea tlf. 2076 0137 senest den 9. april
pris kr. 30,-

Muntert stykke i Skelde

Skelde Amatørerne havde stor succes, da de lørdag hos Frk. Jensen i Skelde opførte stykket "Kampen om Kulturhuset", som blev set af over 100 tilskuere. Foto Jimmy Christensen

Sønderjylland efter Genforeningen

Af Frede Simonsen

Som tidligere afstemningsfester afholdes de i Broager under hensyntagen til publikums bedste muligheder for at deltage.

Derfor holdes afstemningsfesten søndag den 8. februar kl. 14.00 i Broager Salen.

Alssund orkestret underholder. Entré inc.kaffe er 75 kr.

Årets festtaler bliver museumsinspektør Carsten Porskrog Rasmussen fra Sønderborg Slot, som fortæller om "Sønderjylland efter Genforeningen".

Vi har fået genopfrisket hele den tragiske historie omkring 1864 krigen, der fik et så skæbnesvangert forløb for Danmark, der som resultat af sit overmod slutteligt tabte hertugdømmerne Slesvig og Holsten. Det skabte og underbyggede det danske sindelag der under sit virke førte til afstemningen i 1920 ,hvor det Sønderjylland vi kender i dag, vendte hjem til Danmark. Takken herfor må i stor respekt tilegnes og vedholdes de sønderjyder, der viljefast bragte en del af det tabte land tilbage til Danmark.

Den handling som også i 2. verdenskrig viste sin store betydning for sønderjyderne bør aldrig glemmes eller i det hele taget tabe sin relevans. Det er en handling, der for alle bosiddende i Sønderjylland også i 2015 må stå soleklart. Man kan føle og tænke nok så meget som europæer, der for det meste naturligt nok præger ungdommen, men det må aldrig forlede til at miste interessen for det sønderjyske og dermed også sit nationale ståsted.

"Det er så længe siden", betyder jo ikke, at afstemningen har mistet sin værd. Herom vidner jo også den vedholdende interesse og dermed tilslutning til markeringen af denne vigtige begivenhed. Vilje og sammenhold tegner sporet, og måske er det ikke så fjernt fra det aktuelle. Det er måske også på sin plads, at tydeliggøre det sønderjyske på Danmarkskortet anno 2015.

Derfor bliv ved med at lade afstemningsarrangementet med alle sine signaler og kvaliteter vedrøre dig . ▪

Keld Conradsen fortæller om sin roman

Af Gunnar Hattesen

Forfatteren Keld Conradsen fortæller på fredag kl. 16.00 på Broager Bibliotek om sin roman "Familien Bruchfontaine".

Romanen udspiller sig omkring Egernsund og teglværkerne ved Flensborg Fjord. Det er en tankevækkende roman om en ekstraordinær industrifamilies vej gennem det 20. århundrede til samfundets absolutte top.

Det er en slægtsroman med et twist, en dobbeltfortælling, hvor både de enkelte familiemedlemmer og slægten selv er hovedpersoner.

Keld Conradsen kommer oprindelig fra Kværs, hvor faderen var skoleinspektør på Kværs Skole. Keld Conradsen har udgivet flere bøger blandt andet "Stemte s'er", som også har et lokalt snit, da den foregår i Sønderborg.

Arrangementet er gratis. ▪

Sognecafé blev tilløbsstykke i Broager

Sognegården var fyldt godt op, da Nora og Børge fredag eftermiddag fortalte om og viste billeder fra en rejse til Kirgisistan. Foto Jimmy Christensen

Pressefoto

René Nielsen kommer til Broager

Af Gunnar Hattesen

Forfatteren af bogen "Halv mand - helt menneske" holder foredrag i Broager Hallen torsdag den 12. februar kl. 19.00.

René Nielsen var aktiv håndboldspiller i Ringsted, inden en uforklarlig togulykke i 1991 satte en stopper for hans karriere. Den dengang 23-årige René Nielsen mistede begge ben.

I dag, 24 år efter ulykken, aner René fortsat ikke, hvorfor han som en livsglad ung bankrådgiver og håndboldspiller på topniveau, skulle vågne op på et hospital og blot være 113 centimeter høj.

Fortællingen om René Nielsen er en rørende historie om en mand, der var udsat for en ulykke, der i sig selv var uhyggelig grum, hård og uretfærdig, men som efter det store chok og et år med uendelig fysisk smerte, formåede at vende ulykken til en styrke i sit liv.

Det er historien om selv at tage ansvar, og om vigtigheden i at være proaktiv.

Siden ulykken blev René Nielsen en af Danmarks førende handicap-idrætsudøvere. Han kan på sit CV skrive, verdensmester, OL-guldvinder, Master i Idræt og Velfærd, mentaltræner, foredragsholder og forfatter er blandt de mest sigende.

Hans bestseller, "Halv mand – helt menneske", har i dag solgt i mere end 50.000 eksemplarer.

Foredraget er arrangeret af Broager Kultur. ▪

Midtals Køreskole lukker sit teorilokale i Broager. Foto Jimmy Christensen

Køreskole siger farvel til Broager

Af Gunnar Hattesen

Snart kan man ikke længere gå ned i Ihles gamle butik på Storegade i Broager, hvis man gør sig håb om at blive kørende.

Efter tre år i Broager lukker Midtals Køreskole pr. 31. marts. Det er den 53-årige Owe Johannsen, som har undervist i teorilokalerne.

Tilbage i Broager er fortsat Alsgades Køreskole. ▪

Indbrud

Der var lørdag aften indbrud i en villa på Sct. Pauli i Broager. Der blev brudt et stuevindue op, men beboerne var hjemme. Da tyven opdagede det, tog han flugten via en terrassedør. Der blev ikke stjålet noget. ▪

Fastelavns gudstjeneste
Søndag den 15 februar
kl. 11.00
Egernsund Kirke
Efter gudstjenesten slår vi katten af tønden.
Kom gerne udklædt.

Koncert med
THOMAS KJELLERUP
"Drømmenes troubadour"
Fredag den 27. februar
kl. 20.00
Forsamlingsgården Sundeved,
Vester Sottrup
Entre: kr. 150,-
Billetter købes på
www.sonderborgbilletten.dk
På Biblioteket i Vester Sottrup
en måned før
Foreningen for
Forsamlingsgården
Sundeved

Lysten til at læse gødes på Nydamskolen

Af Herdis Thomsen

Over 100 elever på skolen i Vester Sottrup har meldt sig til en 24 timers læsemaraton som optakt til vinterferien.

Er der noget som at liste under et varmt tæppe med en god bog og lade sig opsluge af den viden, gåde eller det drama, som udspiller sig, mens man side for side bevæger sig frem mod en ny forståelse, en løsning eller måske en lykkelig slutning på de sidste sider? Nej vel?

Det lader det i hvert fald til, at over 100 elever på Nydamskolen i Vester Sottrup mener. Derfor har de meldt sig til skolens læsemaraton, som finder sted i 24 timer fra torsdag til fredag. Det er op til weekenden og den efterfølgende vinterferie, så skulle maratonen give træthed, er der rig lejlighed til at indhente den manglende søvn bagefter.

Det er tredje år, Nydamskolen holder læsemaraton, og alle elever i 4. til 9. klasserne har kunnet tilmelde sig.

"Sidste år læste vi 102.678 sider – og den rekord har vi sat næsen op efter at slå i år", fortæller læsevejleder på Nydamskolen, Karina Larsen, der er med til at arrangere maratonen.

"Med tilbuddet vil vi gerne støtte børnenes lyst til at læse og til at få gode oplevelser ved at læse. Det er en stor hjælp for børn i skolen og i deres eventuelle videre studier, at de er gode til at læse, så vi glæder os over, at så mange gerne vil være med. De er jo samtidig med i et godt fællesskab omkring aktiviteten", siger Karina Larsen.

Eleverne læser de 24 timer non stop – kun afbrudt af gæster udefra, som kommer og læser højt for dem. De to højtlæsere er forfatterne Mette Finderup og Lene Dybdahl. ▪

Pensionister til velbesøgt foredrag

Ullerup Pensionistforening har god tilslutning til sine arrangementer, og inviterede forleden til et velbesøgt foredrag.

Foto Jimmy Christensen

RØDE KORS
Sundeved afholder
ORDINÆR GENERALFORSAMLING
Tirsdag den 17. februar 2015 kl. 19.00
Menighedshuset, Vester Sottrup
Dagsorden ifølge vedtægterne.
Efter generalforsamlingen skal vi høre om asylcentrets dagligdag og udfordringer på Sønderborg Kaserne.
Foreningen er vært ved kaffe med tilbehør
Forslag skal være formanden i hænde senest den 10. februar.
Vel mødt
Bestyrelsen
Alle er velkommen!
SE MERE PÅ FACEBOOK RØDE KORS SUNDEVED

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Land & Fritid
Mash
Højt indhold af fordøjelige fibre fra bla. æbler og klid, der giver en god tarmfunktion
15 kg. kr. 89,95
Opblødes i lunkent vand trækketid cirka 10 min kan anvendes uden at det påvirker balancen i det daglige foder
Fodergulerødder
20 kg.
1 sæk kr. 29,95
4 sække kr. 99,95
Tilbuddet gælder hele uge 6 eller så længe lageret haves
Land & Fritid
Højsvej 1, Sundeved
6400 Sønderborg
Telefon 33 68 53 85

VESTER SOTTRUP
Værelse med egen indgang, køkken, terrasse m.m.
Månedlig leje kr. 2850,- alt inkl.
HENVENDELSE TIL TLF. 7468 0206

I/S Øster Sottrup Vandværk
indkalder til
Generalforsamling
Onsdag den 25. februar kl. 19.00
på Forsamlingsgaarden Sundeved
i Vester Sottrup
Dagsorden ifølge vedtægterne
Bestyrelen

På valg

Når Avnbøl-Ullerup Vandværk holdfer generalforsamling mandag den 23. februar kl. 19.30 på Bakkensbro Skole er bestyrelsesmedlem Finn Füseler villig til genvalg. Det er Dieter Sønnichsen derimod ikke.

Suppleanten Svend Jørgensen er villig til at tage en periode mere.

Som revisorer er Orla Jensen og hans suppleant Bent Clausen på valg. ▪

Hørt i byen

Hos ipnordic i Gråsten har man vokseværk. Da firmaet flyttede til Gråsten 1. oktober var der 50 ansatte og pr. 1. februar var medarbejderstaben oppe på 70. Ved årets udgang forventer adm. direktør Thorben G. Jensen, at antallet af ansatte runder 100.

Gråsten Frivillige Brandværn har fået to nye medlemmer i 2014. Det er Jacob R.H. Hansen og Kewin Andersen.

Tarteletfesten på Den Gamle Kro i fredags var en succes med over 102 deltagende fra nær og fjern. Både salen og store stuen var optaget. Det var en overdådig buffet af tarteletfyld i alskens udgaver, som kroen trakterede med, og personalet løb i pendulfart for at fylde skåle og fade op. Ca. 800 tarteletter blev fortæret.

Restaurant Fiskenæs har fået godt gang i bufféen onsdag aften. 91 personer kiggede forbi for at spise Kong Frederik IX's livret.

Smykkedesigner Clas Meincke lukker sin butik i Sønderborg efter flere års skrantende økonomi. Han åbnede butik på Torvet i Gråsten i 1999, men lukkede den for to år siden for at koncentrere salget i forretningen i Perlegade.

Sangskriveren og sangeren Thomas Buttenschøn flytter tilbage til København med sin kone, Cana, og sønnerne Jens og Peter efter to år i Broager, hvor han fandt ro og skrev musik og sange.

Sædvanen tro var det advokat Niels Erik Nielsen som på myndig vis var dirigent på generalforsamlingen i Gråsten Handelsstandsforening. ▪

Det var en synlig glad Elin Petersen, som blev udnævnt til Årets Gråstener af formand for Gråsten Handelsstandsforening Gunnar Hattesen, som overrakte hende en kurv.

Foto Søren Gülck

Elin Petersen blev Årets Gråstener

Af Søren Gülck

Elin Petersen er en blæksprutte med meget lange arme. Hun løber fra Herodes til Pilatus, giver en ekstra hånd, når der er brug for det og er utrættelig engageret i udviklingen af Gråsten.

Det var et populært valg, da Gråsten Handelsstandsforening på sin generalforsamling på Restaurant Fiskenæs udnævnte Elin Petersen, Matas, til Årets Gråstener.

Hun er næstformand i Gråsten Handelsstandsforening, tovholder på Kvinden i Centrum, yder en stor indsats i julebelysningsudvalget, bidrager til arbejdet i Gråsten Forum, har gjort en kæmpe indsats i Gråsten Æblefestival og har haft overskud og energi til at arrangere jul for enlige i Gråsten.

"Vi sætter pris på din ukomplicerede væremåde, dit venlige sind, dit gode humør og din enorme hjælpsomhed over for alt og alle. Du er helt enkelt verdens sødeste gråstener", sagde formand for Gråsten Handelsstandsforening Gunnar Hattesen i sin tale til prismodtageren. ▪

Gråsten Landbrugsskole atter den bedste

For 5. år i træk er Gråsten Landbrugsskole blevet nr. 1 i Ennovas Trivselsundersøgelse, der måler elevernes tilfredshed på de danske erhvervsskoler.

Landbrugsskolen forstander, Kåre Heide-Ottosen, er stolt over topplaceringen.

"Det viser, at Gråsten Landbrugsskole ikke alene er et godt sted at være og lære, men at elever og ansatte er med til at skabe gode rammer for læring og trivsel", siger Kåre Heide-Ottosen, som tiltrådte som forstander for knap et år siden. ▪

Den varme stol

Mandag den 16. februar
kl. 19.00-20.30 på Den Gamle Kro

Folketingsmedlem **Hans Chr. Schmidt**, Vojens, vil i sin egenskab af formand for Folketingets udvalg for Landdistrikter og Øer komme med et oplæg.

Derefter er der mulighed for at skyde løs.

Alle er velkomne

GRÅSTEN VENSTRE

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening

Vi arrangerer

FERIETUR TIL HOLLAND

Hotel Van Der Valk Sassenheim
Warmonderweg 8, 2171 AH Sassenheim
Tlf. +31 252 21 90 19

I perioden 20. april - 23. april 2015

Afgang fra Rinkenæs 20. april .kl. 07.00
Alnor Kro . . . . . .kl. 07.10
Ahlmannsparken, Gråsten . . . .kl. 07.15
(Eller efter behov)

Vi ankommer til hotellet - sidst på eftermiddagen.

Prisen for turen: kr. 3800,- incl. halvpension og entré til blomsterpark, sejltur og ostemejeri.

Tilmelding til
Formand Aase Christensen, tlf. 74 65 18 09 eller
Kasserer Annemi Christesen, tlf. 74 65 05 57

FOREDRAG MED HJERNEFORSKER

PETER LUND MADSEN

Onsdag den 18. marts kl. 19.00
i Ahlmannsparken i Gråsten

Peter Lund Madsen leverer et spændende foredrag om hjernen og omstillingsparatheden. Foredraget tager udgangspunkt i:

- Hvorfor kan hjernen ikke lide forandringer?
- Hvorfor er forandringer så altafgørende nødvendige?
- Hvad gør vi?

LOF

GråstenHandel

Køb billet kr. 150,-
hos Gråsten Boghandel, Matas, Profil Optik, Rådhuskiosken eller Tinsoldaten

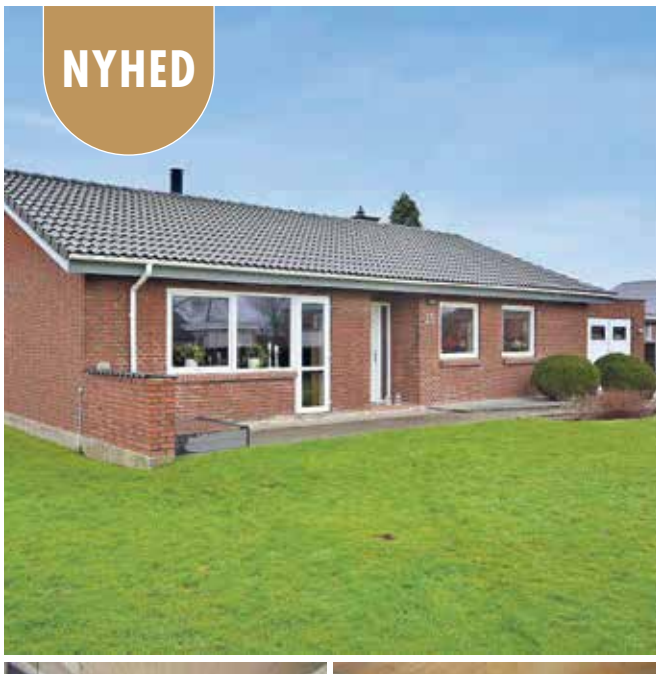
Gråsten Handelsstandsforening og LOF Syd

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

EGERNSUND ENGVEJ 25

Ejerbolig



Velholdt parcelhus beliggende i Egernsund

Dejligt rødstens parcelhus, som løbende er blevet vedligeholdt, så den i dag fremstår pæn og præsentabel. Boligen indeholder bl.a. pænt og lyst køkken fra 2011, med adgang til den hyggelige vinkelstue med bræneovn samt udgang til terrassen og haven.

Kontant	**875.000**	**Sagsnr.** 975			E
Ejerudgift pr. md.	**1.424**				
Udbetaling	45.000	Bolig m²	104	Grund m²	734
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.038/3.284	Stue/vær	1/2	Opført	1962

EGERNSUND SUNDET 6

Andelsbolig

Indflytningsklar og velbeliggende andelsbolig

I Egernsund er denne velholdte og indflytningsklare andelsbolig beliggende. Fra andelsboligen er der direkte ned til lydbådhavnen. Boligen indeholder bl.a. et lækkert køkken fra 2014 med lyst inventar og kogeø samt kig til Egensund havn. Køkkent er i åbent forbindelse til stuen, med udgang til lækker og delvis overdækket terrasse og hyggelig have.

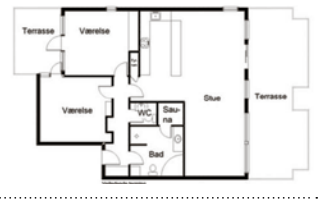
Kontant	**325.000**	**Sagsnr.** 972			D
Mdl. boligydelse	4.490				
		Bolig m²	95	Opført	1996
		Stue/vær			

RINKENÆS SEJRSVEJ 119

Ejerbolig

Lejlighed ved Golfcenter og fjord

Smagfuldt opført og indrettet ferielejlighed på 1. sal med en flot udsigt, bl.a. til fjorden. Desuden er der et flot kik til golfbanen fra den overdækkede østvendte terrasse. Lejligheden er registreret som helårsbolig - uden bopælspligt. Indeholder bl.a. flot køkken i åben forbindelse til den store stue med bræneovn og et dejligt lysindfald fra de store vinduer.



Kontant	**1.575.000**	**Sagsnr.** 980			C
Ejerudgift pr. md.	**3.206**				
Udbetaling	80.000	Bolig m²	120	Etage	1
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.239/5.894	Stue/vær	1/2	Opført	2005

HOKKERUP NEDERBYVEJ 7

Ejerbolig

Ejendom til totalrenovering eller nedrivning

I Hokkerup mellem Gråsten og Kruså finder du dette ældre pudset hus fra 1917 opført i 1 1/2 plan. I nabobyen Holbøl finder du skole, børnehave, gode sportsfaciliteter samt indkøbsmulighed.

Huset skal totalrenoveres eller vige pladsen for et nyt husprojekt på grunden. Ejendommen skal erhverves kontant.

Kontant	**100.000**	**Sagsnr.** 988			
Ejerudgift pr. md.	**545**				
Udbetaling	25.000	Bolig m²	154	Grund m²	892
Brutto/netto excl. ejerudgift	411/339	Stue/vær	2/3	Opført	1917

AVNBØL SØLVTOFT 9

Parcelhus beliggende i Avnbøl

Parcelhus roligt beliggende i Avnbøl ca. 5 km. fra Gråsten og 10 km fra Sønderborg. Derudover er der ca. 1,5 km til motorvejstilkørselen. Til huset hører: garage med redskabsrum og værksted. Dejlig stor delvis overdækket terrasse.

Kontant	**840.000**	**Sagsnr.** 956			F
Ejerudgift pr. md.	**1.686**				
Udbetaling	45.000	Bolig m²	161	Grund m²	811
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.983/3.185	Stue/vær	1/3	Opført	1969

VARNÆS DAMGADE 9

Hyggelig ejendom i Varnæs

Ejendommen er opført i 1877 og løbende renoveret så den fremstår flot og velholdt med bl.a. nyere tagtag med undertag. Ejendommens boligareal er på ialt 221 m² hvoraf de 63 m² i tagetagen. Boligen er indrettet med en ekstra afdeling.

Kontant	**1.245.000**	**Sagsnr.** 924			E
Ejerudgift pr. md.	**1.608**				
Udbetaling	65.000	Bolig m²	196	Grund m²	1.304
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.870/4.700	Stue/vær	2/5	Opført	1877

KVÆRS LUNDTOFTVEJ 6

Solid villa i Kværs

Solidt hus med ugenert have beliggende i Kværs, som byder på et godt lokalt sammenhold med gode fritidsfaciliteter, ikke langt til Gråsten og midt mellem Sønderborg og Åbenrå. Indrettet med bl.a. spisekøkken, 3 værelser og soveværelse, udestue m.v.

Kontant	**795.000**	**Sagsnr.** 940			G
Ejerudgift pr. md.	**1.520**				
Udbetaling	40.000	Bolig m²	196	Grund m²	847
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.797/3.035	Stue/vær	2/3	Opført	1907

EGERNSUND BENEDIKTESVEJ 52

Pænt parcelhus på rolig villavej

I Egernsund ligger dette velholdte parcelhus i et børnevenligt villakvarter. Huset er løbende blevet renoveret, her kan bl.a. nævnes køkken fra 2010, nyere toilet og badeværelse fra 2008, derudover har ejendommen fået installeret nyt gasfyr i 2008 mv.

Kontant	**995.000**	**Sagsnr.** 836			D
Ejerudgift pr. md.	**1.498**				
Udbetaling	50.000	Bolig m²	121	Grund m²	713
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.724/3.777	Stue/vær	1/4	Opført	1971

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

Vivi Westergaard Bossen
Trainee

Nicole Møller
Ejendomsmægler, MDE

Kjeld Faaborg
Ejendomsmægler og Valuar, MDE

Estate®

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Dybbøl - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 6 3. februar 2014 7. årgang

Bent Thestrup takkede Kirsten Sørensen og Kirsten Nielsen for et stort arbejde i bestyrelsen. De ønskede ikke genvalg. Kirsten Nielsen har siddet i bestyrelsen i 24 år.

Foto Volker Schade

Det nye formandskab består af Bent Thestrup, Anja Mou og Jeanett Lehné.

Foto Volker Schade

Gerda Thielsen blev æresmedlem i Holbøl

Af Susanne M. Damkjær

På generalforsamlingen i Holbøl Foredrags- og Idrætsforening, HFIF, takkede 75-årige Gerda Thielsen af efter 48 års arbejde i bestyrelsen. Sammenlagt har hun været formand i 20 år.

”Engagement er netop hvad Gerda Thielsen igennem alle årene haft, og hun har altid været en glad og smilende ambassadør for foreningen. Skal der ske noget i de små samfund, er det ildsjælene, der trækker aktiviteterne i gang. Gerda Thielsen har således i storhedstiden startet, trænet og ført et volleyball hold helt til tops på landsplan. De senere år er mest gået med petanque, krolf udover bestyrelsesarbejdet.

Den store overraskelse var, at hun blev udnævnt til æresmedlem, og Gerda Thielsen blev det første æresmedlem i Holbøl FIF's 95-årige historie med retten til livslang gratis adgang til alle aktiviteter i HFIF.

Dog fulgte der én betingelse med som æresmedlem.

”Du må ikke blande dig i noget mere”, lød det muntert fra Bent Thestrup, som sammen med Anja Hou og Jeanett Lehné blev valgt som ny formandsgruppe.

Nye tider

I Holbøl FIF er der nye tider på vej. Der skal tænkes anderledes. Ledelsesstrukturen blevet lavet helt om, og man vil nu arbejde målrettet med visioner, der skal tiltrække nye medlemmer, og gøre det mere attraktivt at være medlem i det hele taget. Trænere skal på kursus, og sportsafdelinger der har svært ved at tiltrække medlemmer skal styrkes i fællesskab, så de forskellige ledere af afdelingerne ikke står alene. ▪

Den afgående formand Gerda Thielsen blev udnævnt til æresmedlem, og fik overrakt en buket blomster af Bent Thestrup.

Foto Volker Schade

Kørekort til bil & motorcykel
Møllegade 2A, 6330 Padborg
John tlf. 28 44 00 59 / Lene tlf. 40 58 61 11
www.kocks.dk

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

BOV OG HOLBØL SOGNE

BOV & HOLBØL SOGNE

Familiegudstjeneste
Fredag den 6. februar
i Bov kirke 17.00
Efterfølgende fællesspisning i kirkeladen
Pris voksne: kr. 20,- Børn: kr. 5,-

Kyndelmissegudstjeneste

Søndag den 8. februar
kl. 19.30
i Holbøl kirke
Med lys og musik

Workshop 6-DAGES-KOR
Fredag den 13. februar
kl. 19.30 til 21.00
5 øveaftener og en musik gudstjeneste
Kom som du er, og vi går i gang med
at øve i kirkeladen/Bov kirke.
De 5 øveaftner vil være fredag den 13/2, den 20/2,
den 27/2, den 6/3, den 13/3. kl. 19.30-21.00
Søndag den 15. marts vil vi slutte af med en
musikgudstjeneste i Bov kirke kl. 19.30

Valentinsaften med Sexolog Else Iseling

Lørdag den 14. februar
kl. 19.00 i Bov kirke
Aftenen står i parforholdets
og kærlighedens tegn.
Else holder et foredrag:
Forskellen på Mænd og kvinder-
ikke kun bæltestedet.
Der er bagefter lidt perlende
forfriskning m.v.
Tilmelding til på vores
hjemmeside eller til kirkekontoret.

Taizéinspireret andagt
Onsdag den 18. februar kl. 19.00
i Bov kirke
Kom og vær med til en Taizé-aften i Bov kirke
Med organist Jørgen Wittmaack og
sognepræst Malene Lundqvist.
Vi vil fortsætte introduktionen af
Taizé sangene og traditionen.
Læs mere på www.taize.com

Foredrag
Torsdag den 19 februar
kl. 19.30 i kirkeladen
Foredrag ¨Skæld ud på gud¨
Ved sygehuspræst Preben Kok

Fælles tlf. 74670917. I Holbøl sogn træffes graver tillige
på tlf. 28930730 og kirkeværge på tlf. 74608494

Bov sogn: www.facebook.com/bovkollundkirker
Holbøl sogn: www.facebook.com/holbolkirke
WWW.BOVSOGN.DK & WWW.HOLBOELSOGN.DK

G U D S T J E N E S T E R

BOV KIRKE
Fredag den 6. februar kl. 17.00
Spaghettigudstj ved Kevin Asmussen
Søndag den 8. februar kl. 11.00
ved Malene Højen Lundqvist

KOLLUND KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 9.30
ved Malene Højen Lundqvist

HOLBØL KIRKE
Søndag den 8. februar kl. 19.30
ved Hanne Christensen

Publikum sang 20 sange

Af Gunnar Hattesen

For 6. gang blev der holdt sang-stafet, som menighedsrådene i Bov og Holbøl Sogne er fælles om.

Arrangementet foregik i fine omgivelser på Restaurant Bind, og samlede et halvt hundrede mennesker.

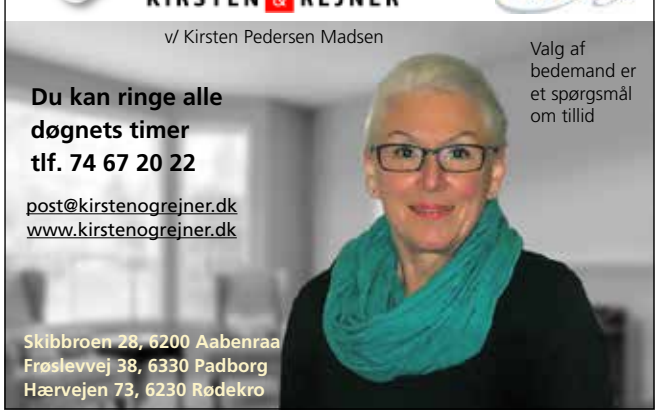
Det var Pia Bind, som havde valgt størstedelen af aftenens sange og Marius Nørgaard fra Bov akkompagnerede på klaver.

Pia Bind gav ved aftenens afslutning stafetten videre til forstanderparret på Rønshoved Højskole Nina og Thue Kjærhus. ▪

50 mennesker havde fundet vej til sang-stafet på Restaurant Bind i Sønderhav.
Foto Jimmy Christensen

Tusind tak
til familie, venner og naboer
for den store deltagelse ved min
hustru, børnenes mor og datter
LONE BRAMMANN SCHWARZ's
bisættelse i Kollund kirke
Også en stor tak til bedemand Kirsten P. Madsen
og præsten Kevin Asmussen for den
smukke tale i kirken
Tak for alle de smukke blomster og kranse
Marco Schwarz
Mia, Anna-Julia, Caroline og Nele
Grethe og Bent Brammann

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål
ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN
BT
Jernbanegade 18 · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænd
v/ Kirsten Pedersen Madsen
Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid
Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Bov - Padborg Begravelsesforretning
Nørregade 26 B, 6330 Padborg
tlf. 74 67 35 15
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk

Rie Rabøl Jørgensen

Svend Hedegaard
Dødsfald i udlandet - dødsfald på andet sygehus - hvad så?
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

Multi Generalforsamling
Fårhus Borger og Ungdomsforening
Fårhus Forsamlingshus I/S
og støtteforeningerne
afholder ordinær generalforsamling
i Forsamlingshuset
Onsdag den 18. februar fra kl. 19.30
(uge 8)
Dagsorden ifølge vedtægterne
Efter generalforsamlingen serveres lidt vådt til ganen, samt frisksmurte boller med pålæg.
Bestyrelserne
www.faarhus.com

Kollundhus Dit forsamlingshus

Udlejning tlf. 51 55 78 30 eller www.kollundhus.dk

Om 14 dage er det ikke længere muligt at købe discountvarer i Fakta i Padborg.

Foto Jimmy Christensen

Fakta lukker i Padborg

Af Gunnar Hattesen

Det er snart slut med at handle dagligvarer i discountkæden Fakta i Padborg.

Coop har nemlig besluttet at lukke butikken på Nørregade. Årsagen er, at den ikke længere er rentabel. Fakta har sidste åbningsdag søndag den 15. februar.

Omsætningen er faldet dramatisk de seneste måneder, og er nu nede på 12 millioner kroner.

Informationsdirektør Jens Juel Nielsen oplyser, at Coop vil forsøge at finde nyt job til de faste medarbejdere, men de unge under 18 år kan der ikke gøres noget for. ▪

HOLDPLAN

DAG	HOLD	TIDSPUNKT	INSTRUKTØR
MANDAG	Mave/ryg	17.00 - 17.30	Inge Merethe Rump
	U15 fodbolddrenge Lukket hold	18.00 - 19.30	Lene Damsgaard Nielsen
TIRSDAG	Motionsgymnastik 60+	13.30 - 14.30	Anne Marie Larsen
	Zumba fitness	17.00 - 18.00	Britt Kildahl
	Cirkeltræning	18.15 - 18.45	Anne-Mette Grevsen Pfersdorf
	Slankehold Lukket hold	19.00 - 20.00	Alice Nielsen
ONSDAG	Crossgym	17.30 - 18.00	Lene Damsgaard Nielsen
	Bodybike	18.15 - 19.15	Melanie Callesen
TORSDAG	Pilates	10.00 - 11.00	Bettina Aagaard
	Opstrammeren	17.00 - 18.00	Inge Merethe Rump
	Zumba fitness	18.15 - 19.15	Britt Kildahl
FREDAG	Bodybike	06.15 - 07.00	Melanie Callesen
LØRDAG	Familie Cirkeltræning (børn 6 - 14 år)	10.00 - 11.00	Lene Damsgaard Nielsen

FitNFun FITNESS
Industrivej 1 - Padborg
Tlf: 27 57 49 19
www.fitnfun.dk

REMA 1000
Meget mere discount!
ÅBENT ALLE DAGE KL. 7 – 21

Sukker
1 kg
Ved køb af mere end 6 stk. pr. dag er prisen kr. 7,50 pr. stk.
5,-

Rundstykker
Flere varianter
Pr. stk.
Ved køb over 20 stk. pr. dag er prisen op til kr. 2,50 pr. stk.
1,-

Dette tilbud gælder hver dag fra kl. 7.00 til kl. 8.00

Alle REMA 1000 butiker er ejet af deres egen købmand med sit helt personlige engagement og vilje til at gøre dig til en tilfreds REMA 1000 kunde

5,-

REMA 1000
Havregryn
1 kg
Ved køb af mere en 6 stk. pr. dag er prisen kr. 8,95 pr. stk.

6,-

Iceberg salat
Kl. 1, spansk
Pr stk.

Købmand
Kim
Nicolajsen

Tilbuddene gælder til og med den 7. februar

Harkærvej 3 • Kruså

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. vedlagt evt. i check

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver fredag kl. 14.

De mange gæster kunne besøge stande, og her er det Bitten Haase, som havde travlt med at vise smykker frem.

Foto Søren Gülck

Stort rykind hos Jan Jensen

Af Gunnar Hattesen

Marina Fiskenæs var fyldt af folk, der havde lyst til at se på alt muligt, der har med konfirmation at gøre, da Padborg Torvecenter og Gråsten Handel bød på årets konfirmandmesse.

Blandt butikkerne i Padborg, som havde en stand på messen var smykkeforretningen Jan Jensen og tøjbutikken Palle.

Messen bød på inspiration inden for konfirmation bredt set - tøj, smykker, hår og festmad. ▪

VEJBÆKHUS
HUNDEPENSION
www.Vejbaekhus.dk
Vejbækvej 18, 6330 Padborg
Telf.: 2041 2009

Super Brugsen
PADBORG
ÅBENT ALLE DAGE 8.00-19.00

MADPLAN

TORSDAG	Danske bøf med bløde løg
FREDAG	Kyllingfilet med flødekartofler
MANDAG	Frikadeller med rødkål
TIRSDAG	Koletet med grøntsager
ONSDAG	Boller i karry
TORSDAG	Gullash med kartoffelmos

Lunt og lækkert 45,-

Se også vores lækre Hjemmelavede retter til mikrobølgeovner
1 stk 39,95
2 stk 70,00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
ÅBNINGSTIDER: ALLE DAGE 8.00-19.00

VED DU, at dine gamle ting kan hjælpe mennesker, der har det svært?

Varerne i vores butik bliver revet væk, så vi modtager gerne gode brugte varer som tøj, møbler, bøger, ting og sager. Hele dødsboer afhentes gratis. Ring for evt. afhentning.

Vi har åbent man-tors 10-17, fre 13-17, 1. lør i md. 10-14.

Find os på Okslundvej 3, 6330 Padborg. Tlf. 3091 3028.

BLÅ KORS GENBRUG
- lidt smartere...

Speditør

Transportfirmaet H.P. Therkelsen satte fredag fokus på, at medarbejderne er sunde og raske. De blev derfor tilbudt et sundhedstjek, og 40 medarbejdere mødte op. ▪

KIROPRAKTISK KLINIK
Bjarne Brendstrup D.C.
Jernbanegade 11
6330 Padborg
Tlf. 74 67 10 11
www.kiropadborg.dk
mail@kiropadborg.dk
Åbningstider:
Mandag og onsdag
kl. 14.00 - 17.30
Tirsdag, torsdag og fredag
kl. 8.00 - 12.00

BovAvis

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten
redaktion@bovavis.dk
Oplag: 19.127
Levering: Post Danmark
Udgiver: Gråsten Avis
Tryk: OTM Avistryk A/S

Åbningstider:
Tirsdag kl. 10-12
Onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15
eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50
jc@bovavis.dk

Mediekonsulent
Sanne M. Damkjær
Telefon 21 19 99 81
susanne@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Conchi García
graasten-avis@graphos.dk

Reporter
Helle Gylling Jensen
Telefon 30 20 81 12
helle@bovavis.dk

Velkommen til Jacobsen Møbler

Mandag-fredag 10.00-17.30
Lørdag 10.00-16.00
Søndag 11.00-16.00

Velkommen til 3.300 m² med møbler, senge, tæpper, lamper og alt i lækkert boligtilbehør.

Andersen Furniture

Spisebord 95x220 cm.
Vejl. kr. 15.950,- Nu . kr. 9.995,-

Andersen Furniture

Vejl. Kr. 23.900,-
Tilbud kr. 16.750,-

Le Klint

Farstrup

Stort udvalg af otiomstole
Ring efter stolebussen på 69156200
og spørg efter Bent.

HAY

MOGENS HANSEN ÅBENT HUS ARRANGEMENT

Spar 25% på sofaer i lækkert slidstærkt læder.

Klassikeren

Hjørnesofa

Londonsofa

Flyderen

Resto

Mød konsulenten fra Mogens Hansen ved os fredag – og hør om design, komfort og polstringen af de flotte sofaer. Mogens Hansen. Dansk kvalitet igennem 50 år

VELKOMMEN TIL JACOBSEN MØBLER

JACOBSEN MØBLER
AABENRAA

Jacobsen Møbler - Løgumklostervej 145 – 6200 Aabenraa – tlf. 69 15 62 00 – www.jacobsenmobler.dk

Brunch

kl. 10.30 til 15.00

Alt inklusiv

Et veldækket bord med lys, servietter og blomster

- Velkomst: Mouserende vin
- Kaffe, the, 2 slags juice.
- Rundstykker, franskbrød, rugbrød og smør.
- Røget laks med flødepeberrod.
- 2 slags marmelade, nutella og honning.
- Skive ost, brie og skimmelost.
- Rullepølse med løg og sky, skinke med italiensk salat og hele asparges.
- Æggekage med bacon, brunchpølser.
- Lun leverpostej med champignon og bacon.
- Små frikadeller og rødkål.
- Pandekager med sirup, kringle og frisk frugt.
- Øl og vand.
- Snaps/ bitter, cognac og Bailey.

Pris kr. **289,-**

Mindst 20 personer

Valentins Middag

Lørdag den 14. februar

3 retters menu

Pris kr. **229,-**

Forret
Fisk i sprød frakke på hvidvinsdampet urter og karry skum
Hovedret
Steak med lækre grønsager på bund at brændende kærligheds kartoffel og dertil Madagaskar pebersauce
Dessert
Lune bær i Jamaicarum med vaniljeis

Hotel Frøslev Kro

Vestergade 3 · Frøslev · 6330 Padborg · Tlf. 7467 3204 · E-mail: info@froslev-kro.dk · www.froslev-kro.dk

Der blev spillet skat inden generalforsamlingen i Holbøl Skatklub. Foto Jimmy Christensen

Hyggelig generalforsamling i Holbøl Skatklub

Af Susanne M. Damkjær

I Holbøl Skatklub er man vilde med at spille kort, så selv generalforsamling brugte medlemmerne til at få sig et godt spil skat.

Aftenen startede med bix og bajere på Holbøl Landbohjem, hvorefter man spillede skat, og derefter blev der holdt generalforsamling, hvor formanden Henning Nissen aflagde beretning. Det tog ikke ret lang tid, for den skulle følges op af kaffe og så lige et spil skat igen.

De 30 medlemmer i skatklubben forstår at hygge sig med skat spil hver anden torsdag, deltagelse i divisionsskat 8 gange i vinterhalvåret, og 1 gang om året er der Calle Bang Cup, hvor der sammen med skatklubberne i Aabenraa, Padborg og Gråsten spilles om pokalen, der blev indstiftet af bagermester Calle Bang fra Padborg for mange år siden.

For dem, som er blevet nysgerrige, og godt kunne tænke sig at snuse til, hvad skat er, har klubben lavet et nybegynder hold på den gamle brandstation i Vilsbæk hver mandag aften kl. 19.00. ▪

SUM SUM Familiesjov i Flensborg

Åbent i hele vinterferien

9. februar - 15. februar 2015

Hver dag fra kl. 10.30-19.00

Velkomstgave

20% på entré

Gyldig for 1 person. Kan ikke kombineres med andre tilbud

Læs mere på www.sumsum-flensburg.de

SUM SUM SPIELEN UND MEHR

Der kan betales med VISA

Osterallee 198a • 24944 Flensburg • tlf: +49 461-36004
www.facebook.com/sumsumflensburg • www.sumsum-flensburg.de

Velkomstgave
20% på entré
Gyldig indtil 31.3.2015

SUM SUM SPIELEN UND MEHR

Åbningstider | Man-søn 6-21 |

Vi gør det nemt

Pølse /kebab /kyllinge mix

35,-

Husk hver dag frisk smurte madpakker!

Danske Spil

Oddset® LOTTO® TIPS® QUICK®

OK Plus Padborg
Lejrvejen 12
6330 Padborg
Tlf.: 74 67 00 66

OK+

Henny og Jørgen Jørgensen har deltaget i samtlige alsange-arrangementer på Holbøl Landbohjem. Foto Jimmy Christensen

Peter Oluf Thaysen, Øster Gejl, har deltaget 50 gange i alsangen. Foto Jimmy Christensen

Alsang nr. 50 i Holbøl

Af Per Ihle

180 mennesker mødte op til alsangsaften på Holbøl Landbohjem nr. 50.

Der var tre deltagere, som havde været med samtlige 50 gange. Det var Henny og Jørgen Jørgensen fra Holbøl samt Peter Oluf Thaysen fra Øster Gejl.

Menuen var jordskokkesuppe efterfulgt af Danmarks nationalret: stegt flæsk.

Ind imellem sangene fortalte tidligere journalist ved Radio Syd, Torben Ølholm, om alsangens opståen i Danmark tilbage i 1940, og baggrunden for det.

Blandt de fremmødte var der et stort ønske om, at traditionen med alsang fortsætter på Landbohjemmet. Alsangen ledes af Tim Hansen og blev grundlagt af Uno. ▪

Alsangen er populær i Holbøl. Foto Jimmy Christensen

RØDE KORS

GENERALFORSAMLING

Onsdag den 25. februar kl. 19.00
i Røde Kors Huset, Nørregade 30, Padborg

Forslag der ønskes behandlet på generalforsamlingen skal være indsendt skridtligt til formanden Christen Petersen tlf. 7467 1101 senest 10 dage før.

DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent
2. Beretning
3. Fremlæggelse af revideret regnskab
4. Afdelingens fremtidige virksomhed
5. Indkomne forslag
6. Valg:
   a. Formand
   b. Medlemmer til bestyrelsen
   c. Suppleanter
   d. Revisorer
7. Eventuelt.

Efter generalforsamlingen er foreningen vært ved en kop kaffe med brød.

Vi ses i grill house ved Shell
Din lokale Grill ved Brita Schmidt
Sønderborgvej 8a 6340 Kruså
ÅBENT ALLE DAGE FRA KL. 10.00 TIL 21
Bestil din mad på 74671910

Olieskift og bilvask til
FAIR PRICE

Nu laver vi også dine dæk og bremser til FAIR PRICE

Vi har også LongLife olie til din bil

Olieskift *med filter*

Priser fra:	4-cylinder benzinmotor	4-cylinder dieselmotor
15w-40	Kr. 200,-	Kr. 225,-
10w-40	Kr. 329,-	Kr. 354,-
5w-40	Kr. 399,-	Kr. 424,-

Alle priser er inkl. max 4 liter olie.

Havoline

Ingen tidsbestilling

Bilvask *til fair price*

39,- Børstevask og tørring.
55,- Børstevask, tørring, spuling af undervogn.
69,- Børstevask, spuling af undervogn, skum forvask, varm voks, ekstra grundig vask og tørring.
99,- Børstevask, spuling af undervogn, skum forvask, varm voks, ekstra grundig vask, tørring og lakforsegling.

Kruså Servicecenter
Flensborgvej 4
Tlf. +45 74 67 03 78

Åbningstider
Man. - fre.
9.00 - 17.00
Lør.
9.00 - 14.00

Altid fair price!

Din lokale håndværker

BovAvis

LT Natur & Ejendoms service ApS

Anlægsgartner
Nyanlæg af have & design
Vedligehold af have
Hækkeklipning

Murer
Opsætning af fliser
Ombygning & fugning af hus
Ejendomsservice & diverse murerarbejde

Træfældning
Træfældning, Beskæring
Topkapning

Tømrer
Udskiftning af døre & vinduer
Ombygning, Renovering

Har du husket og lave en aftale vedr. Snerydning

Klaus Tranum 2047 5290
Dennis Lorenzen 2758 8750
Ejner Tranum 5050 8722

www.LTnatur.dk

Padborg Glarmesterforretning
Oksevej 4 • 6330 Padborg • goglas.dk
info@goglas.dk
Billedindramning
Døgntelefon
74 67 03 00 eller 27 25 03 00
Åbningstider: mandag-fredag kl. 10 - 18

Monika Petersen
Malermester
Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså
Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com
MALERMESTER
Ring og få et uforpligtende tilbud

Tilbud
og overslag
gives uden
forbindende

MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

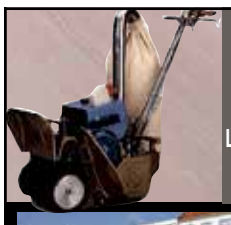
Herluf Jørgensen A/S
Aut. el-installationsfirma
Frøslevvej 81C, Frøslev, DK-6330 Padborg
Telefon 74 67 10 78, Fax 74 67 55 32
Mail: Jan@hjas.dk
• Lys og kraft
• Installationer
• Industri og landbrug
• Køl og frys
• Telefonanlæg
• EDB anlæg
for your Comfort® installatør
Comfort installatøren betjener dig med kompetent vejledning og efterfølgende en velfungerende installation.
Få mere information på www.comfort.dk - Frøslev, DK-6330 Padborg

Collage
MAT – NYE FARVER

louis poulsen

Aut. el-installatør
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Nørregårdsvej 7 · 2610 Rødovre
Telefon 40 77 80 67
Bind us ApS
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

Elis hvidevarer
ALT I SERVICE/SALG
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Egelund 5, Kollund, 6340 Kruså
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk



Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

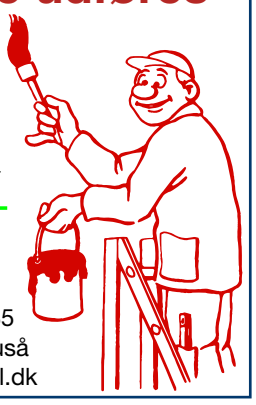
kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav
Nu med selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså
Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40
kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Kloakservice
Vognmand Kloak-TV
Mathias Jessen A/S
v/ Per Jessen
Haraldsvej 2A, 6330 Padborg
Tlf. 7467 1800
Per 3074 1909
www.mathias-jessen.dk

Sand, Sten, Grus og Pyntesten, Harpet muldjord, Støbematerialer m.m.
Kranarbejde med grab, Containerservice / udlejning, Renegraver / Gummiged

Alt malerarbejde udføres
40508661
IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle
DANSKE MALERMESTRE
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk



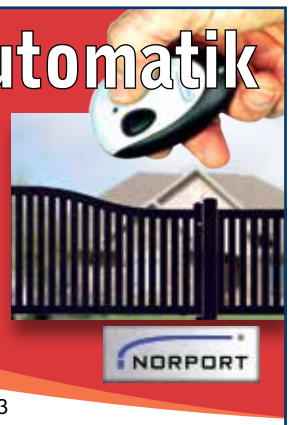
KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

AUT. INSTALLATØR
HH Jensen
ELEKTRISKE ARTIKLER
TORVECENTRET • PADBORG
+45 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk

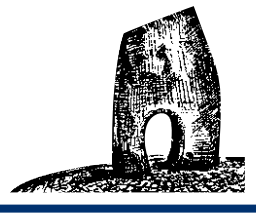
Lunddal elteknik
-stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
✔ El-installation
✔ EDB-installation
✔ Belysning
✔ Sikringsanlæg
✔ Industriservice
✔ Tyverialarmer
Tværgade 2-4 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88

Porte og automatik
● Private ● Erhverv
Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.
Vi er specialister i tryghed



NORPORT
SCAN AGENTUR
Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk

Vil du have lokale butikker i morgen, så brug dem i dag



Hvad skal du lave i vinterferien?

Af Gunnar Hattesen
Foto Jimmy Christensen

Jesper Hansen, Fårhus
"Vi har tre børn på 12, 10 og 6 år, og bor på en gård. Børnene er dygtige til at hjælpe til i stalden. Og den største er også god til at køre traktor. Selvfølgelig skal vi hygge os sammen, men vi har endnu ikke lagt planer for, hvad vi finder på". Men der skal ske noget. Det er sikkert".

Cæcilie Sørensen, Padborg
"Vi har ingen vilde planer. Jeg har netop fået nyt arbejde på A.P. Møller Skolen i Slesvig efter barsel. V har en pige på 1½ år. Jeg forventer, at vinterferien byder på hjemlig hygge, hvor vi skal bage, besøge familie og se en god film".

Jasmin Schrøder, Padborg
"Jeg skal træne i Bov Svømmehal. Jeg er elitesvømmer i Bov IF Svømmeklub, og plejer at træne 10 timer hver uge. Den sidste weekend i februar skal jeg deltage i et stort stævne i Hjørring. Selv om jeg går i 1. G i Aabenraa kan jeg godt få tid til at passe min træning".

Mark Schultz, Rinkenæs
"Vi har en dreng på 20 måneder, så det kommer lidt an på vejret, hvad vi skal lave. Min kone venter sig igen, og skal nedkomme om 8 uger med en pige, så jeg tror mest vinterferien byder på hjemlig hygge og besøg hos min mor og far i Kliplev".

Hanne Møller, Padborg
"Jeg skal besøge min mor og far i Padborg og skal desuden på arbejde i en bagerforretning i Aarhus. I 4 år arbejdede jeg i bagerafdelingen i SuperBrugsen i Padborg. I Aarhus studerer jeg statskundskab, og går på 1. semester. Når jeg er færdig, planlægger jeg at blive gymnasielærer".

Michelle Fogh, Padborg
"Jeg skal bare være hjemme. Vi tager ingen steder. Jeg har netop fået en søn, som er 8 uger. Det er hårdt at være nybagt mor, men det er også skønt. Han er faktisk nem, og sover godt om natten. Han fylder meget i min hverdag, men når han smiler, er min dag reddet".

Pandekager

Efter Kyndelmissegudstjenesten på søndag i Holbøl Kirke kl. 19.30 bliver der serveres pandekager i våbenhuset. ▪

UDLEJES

Plads til 145 pers.
BOOKING:
K. M. Nissen
Tlf. 7467 6690/6177 6690
www.faarhus.com

www.essen-in-flensburg.de /.dk
STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon 0461 24520
SANTORIN GRIECHISCHE TAVERNA
Holm 9 · 24937 Flensburg
Telefon 0461 27840
BOSKO'S DALMACIJA GRIECHISCHE TAVERNA
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon 0461 78918

Lundtoft

Det er atter blevet populært at gå til foredrag i Kliplev Forsamlingsgård. Foto Jimmy Christensen

Møderække er et trækplaster

Kliplev Voksenundervisning indledte en møderække med fem foredrag med redaktør Poul Erik Thomsen, som fortalte om kendte mennesker, han havde mødt i sit journalist-liv.

Næste foredrag er 3. februar kl. 19.30 på Kliplev Forsamlingsgaard, hvor politibetjent Hugo Mortensen, Aalborg, fortæller om, hvordan man kommer gennem livet på trods af usportslig kropsbygning, manglende kvindetække og stærkt begrænsede intellektuelle ressourcer. ▪

Bovrup Plejecenters vennekreds

afholdes

Ordinær Generalforsamling

Onsdag den 18. februar kl. 19.30
på Bovrup Plejecenter

Med følgende dagsorden:

1. Valg af dirigent
2. Bestyrelsens beretning
3. Regnskab, budget og kontingent
4. Behandling af indkomne forslag
5. Valg af bestyrelsesmedlemmer
6. Valg af 2 bestyrelsessuppleanter
7. Valg af revisor og revisorsuppleant
8. Eventuelt

Nedbrydning og Entreprenør

Andreas Nielsen
Sdr. Landevej 20, Kliplev
Tlf. 7468 8628
Mobil 6092 5500
Alt i nedbrydning
www.genbrugstoemmerhandel.dk

42 stande

Der er 42 stande at kigge på, når Bovrup-Varnæs Husholdningsforening lørdag den 7. februar kl. 10-15 holder loppemarked i hallen på Sundeved Efterskole.

Overskuddet går til Julemærkehjemmet i Kollund. ▪

Generalforsamling
i Lundtoft Idrætsforening

Håndbold: Onsdag d. 25. marts 2015 kl. 19.30 i Kliplevhallen

Fodbold: Onsdag d. 18. marts 2015 kl. 19.30 i Kliplevhallen

Gymnastik: Onsdag d. 18. februar 2015 kl. 20.00 på Felsted Centralskole

Badminton: Tirsdag d. 17. marts 2015 kl. 19.30 i Kliplevhallen

LUNDTOFT IDRÆTSFORENING LIF 1971

Dagsorden ifølge vedtægterne. Forslag skal være formanden i hænde senest 4 dage før generalforsamlingen.

SØGÅRD MASKINSTATION
· ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR
AUT. KLOAKMESTER
· ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 · Mobil 20 29 92 52

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frydam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Lysets mester i Felsted

Af Gunnar Hattesen

Den 66-årige elektriker Svend Petersen er garant for, at kvaliteten er i orden, når han har været på en opgave i private hjem, firmaer eller gårde.

Installatør Bjarne Bygvrå står samen med sin trofaste medarbejder Svend Petersen.

Foto Jimmy Christensen

Fredag den 6. februar fejrer han 25-års jubilæum hos El-Xperten i Felsted. Det markeres med en reception på Krusmølle fra kl. 14.00 til 17.00.

"Jeg har faktisk været elektriker siden 1970, da jeg blev ansat hos elinstallatør Jørgen Kock i Bovrup", fortæller Svend Petersen, som i 1990 fulgte med over i Felsted El, der i 2001 skiftede navn til El-Xperten.

"Da jeg startede som elektriker, var det hovedsageligt bønder, som var mine kunder, men de er svundet ind. Mange af mine kunder har jeg kendt i 2 og 3 generationer", fortæller Svend Petersen, som bor i Varnæs og i fritiden motionssvømmer på Gigthospitalet, cykler og spiller badminton. ▪

Diesel

Der er blevet stjålet 350 liter diesel fra en tank på Lundtoftvej ved Kliplev. ▪

Veteraner viser interesse for Bjerndrup

Af Gunnar Hattesen

Bjerndrup Udviklingsråd havde lørdag i samarbejde med EFA Syd inviteret områdets borgere til åbent hus på den tidligere Bjerndrup Produktionshøjskole.

Bygningerne er i dag ejet af EFA Syd, som dog ikke bruger bygningerne og derfor har dem til salg.

"Formålet var at give borgerne en mulighed for at bese skolen og ved det efterfølgende kaffebord komme med gode ideer til benyttelse af skolens hovedbygning, værksteder og gartneri", fortæller Severin Sivesgaard.

Godt 45 borgere mødte op og blandt deltagerne var fire bestyrelsesmedlemmer fra den nye forening, Veteranhjem Sønderjylland. De var meget begejstrede for bygningerne og det hele mundede ud i at veteranerne sammen med Bjerndrup Udviklingsråd og EFA Syd nu skal til at undersøge mulighederne for at etablere et samlingssted for sønderjyske veteraner i Bjerndrup. ▪

El-Xperten® A/S

Indbyder til

Reception

1. februar
var det 25 år siden,
Svend Petersen
blev ansat i
Felsted El

I den anledning
vil vi gerne se
forretningsforbindelser,
kunder og venner

Fredag
d. 6. februar,
kl. 14-17
på Krusmølle

Kliplev Forsamlingsgaarden
afholder
FASTELAVNFEST
For alle børn i Kliplev og omegn

Søndag den 15. februar kl. 14.00
Der er sørget for tønder og lidt lækkert. De bedst udklædte vil også i år bliver belønnet. Der vil blive serveret kaffe/the og kakao samt fastelavnsboller.
Entre: Børn kr. 25,-. Voksne kr. 50,-
Vel mødt til
en hyggelig eftermiddag
Tilmelding er påkrævet
og kan gøres til
Nis Hye tlf 21453902 eller
Margit Hye tlf 22744640

KARSTEN IWERSEN A/S
Kliplev Auto- & Traktor Service
Auto- Traktor- & Plæneklipperservice
Traktor- & Entrepenørmaskiner:
Søgårdvej 15
Kliplev
Tlf. +45 74 68 83 24
Auto- & Have-Park service:
Vestermarksvej 10
Kliplev
Tlf. +45 74 68 74 55
AutoMester · KÄRCHER · Husqvarna

UGENS HIT

TILBUDENE GÆLDER
FRA ONSDAG DEN 4. FEBRUAR
TIL FREDAG DEN 6. FEBRUAR
DER TAGES FORBEHOLD FOR
TRYKFEJL OG UDSOLGTE VARER

MAX. 3 PAKKER
PR. KUNDE PR. DAG

GØL PØLSER

Flere varianter
450-540 g
Pr. kg 36,94-44,33

FRIT VALG

19,95

THEM GULD SKÆREOST

Mellemlagret 30+ eller 45+
600-615 g
Pr. kg 63,33-64,92

FRIT VALG

38,95

KARAT ORIGINAL KAFFE

400 g
Pr. kg 60,00
v/køb af 2 ps.

2 POSER

48.-

MAX. 6 POSER
PR. KUNDE PR. DAG

SCHULSTAD RUGBRØD

Solsikke eller Solsikke Grov i Skiver
950 g
Pr. kg 9,47

FRIT VALG

9.-

MAX. 5 PAKKER
PR. KUNDE PR. DAG

HARIBO SLIK

Flere varianter
57g
Pr. 100 g 8,77

PR POSE

5.-

MÅNEDENS
SUPER
TILBUD
GÆLDER HELE
FEBRUAR

SPAR

FELSTED - Østergade 2, 6200 Aabenraa
7468 5109

HUSK AT DU KAN FÅ UDLEVERET DIN MEDICIN I SUPER SPAR FELSTED

ÅBNINGSTIDER: HVER DAG 7.00 - 19.00

Nielsen's Discount
SCAN-SHOP

Gælder i Flensborg & Süderlügum i perioden 02.02.2015 - 01.03.2015

WWW.KANONTILBUD.COM

...vi er billigere!

BOMBASTISK BILLIGT!

TOMS
Guldkarameller
1 kg
59,99 DKK

PICCINI MEMORO
Rosso 14%
6 x 0,75 ltr
6 flasker
159,99 DKK

SØNDERJYDSK KÅL
Grønkål, Hvidkål
500 g
9,99 DKK

PRIMAKOV
Imperial Vodka 37,5%
0,7 ltr
34,99 DKK

KANON TILBUD

NIKOLINE
forsk.slags
3 x 24 x 0,33 ltr
3 kasser
139,99 DKK

HARBOE
Pilsner 4,6%, Classic 4,6%
4 x 24 x 0,33 ltr
4 kasser
149,99 DKK

koncept og grafik: reklame-werft.de

Flensburg
Apenrader Straße 41-45, Flensburg
Tlf. +49 461 8070 1121 • Fax +49 461 8070 1129
Man. - fre.: 8.00 - 20.00 • Lør.: 8.00 - 18.00

Süderlügum
Hauptstraße 50, Süderlügum
Tlf. +49 4663 188 033 • Fax +49 4663 188 034
Man. - Lør.: 7.00 - 21.00 • Søn.: 11.00 - 20.00

Der tages forbehold for trykfejl & ikke leverede varer. Nærmere info på www.kanontilbud.com eller på facebook: facebook.com/nielsensdiscount

GRATIS-KUPON
Ved aflevering af denne kupon og din mailadresse, modtager du en ***gratis flaske vin*** ved dit næste indkøb hos os.
Kupon gælder til og med 1. marts 2015. Kun en kupon pr. person/dag.

E-mail:

BOVAV02_15